



**Release VA32C\_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813**

# **syngo.share view**

**User Manual**

# Language Directory

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Dansk                | 3   |
| Deutsch              | 11  |
| Ελληνικά             | 19  |
| English              | 27  |
| Español              | 35  |
| Français             | 43  |
| Italiano             | 51  |
| Nederlands           | 59  |
| Norsk                | 67  |
| Polski               | 75  |
| Português (Portugal) | 83  |
| Português (Brasil)   | 91  |
| Suomi                | 99  |
| Türkçe               | 107 |
| 简体中文                 | 115 |



**Release VA32C\_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813**

# **syngo.share view**

**Brugermanual**

# Indhold

|          |                                                                 |          |
|----------|-----------------------------------------------------------------|----------|
| <b>1</b> | <b>Introduktion</b>                                             | <b>5</b> |
| 1.1      | Tiltænkt anvendelse . . . . .                                   | 5        |
| 1.2      | Sikkerhedsanvisninger . . . . .                                 | 6        |
|          | Billed- og resultatdistribution . . . . .                       | 6        |
|          | Medicinsk undervisning . . . . .                                | 6        |
|          | Nøjagtighed af beregningerne . . . . .                          | 6        |
|          | Enheder . . . . .                                               | 6        |
|          | Adgangsbegrænsning . . . . .                                    | 6        |
|          | Eksterne programmers indvirkninger . . . . .                    | 6        |
|          | Udskrift af billeder . . . . .                                  | 7        |
|          | Netværksforbindelse . . . . .                                   | 7        |
|          | Tilgængelighed af arbejdsstationer . . . . .                    | 7        |
| <b>2</b> | <b>Installation</b>                                             | <b>8</b> |
| 2.1      | Hardwarekrav . . . . .                                          | 8        |
| 2.2      | Softwarekrav . . . . .                                          | 8        |
| 2.3      | Yderligere systemkrav . . . . .                                 | 8        |
| <b>3</b> | <b>Instruktioner vedr. brug</b>                                 | <b>9</b> |
| 3.1      | Log ind med dine brugeroplysninger . . . . .                    | 9        |
| 3.2      | Søg efter patienter og dokumenter . . . . .                     | 9        |
| 3.3      | Tilpas resultatlisten og få forhåndsvist resultaterne . . . . . | 9        |
| 3.4      | Administrer dokumenter og metadata . . . . .                    | 9        |
| 3.5      | Se dokumenter . . . . .                                         | 10       |
| 3.6      | Opret samlinger . . . . .                                       | 10       |

# 1 Introduktion

## 1.1 Tiltænkt anvendelse

syngo.share view er software der kan bruges til klinisk distribution af billeder og resultater og giver adgang til data fra tilsluttede systemer (f.eks. leverandør-neutrale arkiver, billedarkiverings- og kommunikationssystemer, DICOM-arkiver, XDS/I tilhørsforhold-domæner, elektroniske medicinske registreringssystemer, kliniske informationssystemer) og fra lokale filsystemer til elektronisk visning af data. Dette produkt er ikke beregnet til diagnosticering, forebyggelse, overvågning, forudsigelse, prognose, behandling, helbredelse eller lindring af sygdomme eller andre medicinske tilstande.

## 1.2 Sikkerhedsanvisninger



### Billed- og resultatdistribution

*syngo.share view* er kun beregnet til klinisk distribution af billeder og resultater.

**Brug ikke *syngo.share view* til direkte diagnose.**



### Medicinsk undervisning

Kun kvalificerede medarbejdere bør få tilladelse til at bruge *syngo.share view*.



### Nøjagtighed af beregningerne

Billederne kan indeholde kalibreringer. Bemærk, at nøjagtigheden af disse kalibreringer svarer til præcisionen af det program eller den modalitet, de blev udført med. Beregninger skal kontrolleres i henhold til fabrikantens anvisninger. Beregninger, kalibreringer og resultater udledt deraf skal kontrolleres for troværdighed af klinisk fagpersonale. Der kan opstå unøjagtigheder under billedoptagelse eller på grund af en given modalitets billedoptagelsesteknologi. F.eks. kan røntgenbilleder indeholde unøjagtigheder, fordi den røntgenfotograferede kropsdel projiceres over på en todimensionel billedannelsesoverflade. Unøjagtigheder under visualisering kan skyldes hardware-indstillinger.

Dette produkt afrunder beregninger som følger: Længde og areal: hvis pixelafstand  $\geq 0,1$  mm: 1 decimal, hvis pixelafstand  $< 0,1$  mm: 2 decimal; densitet (HU): ingen decimaler; gennemsnitlig densitet (HU): 1 decimal; densitetsareal (HU): ingen decimaler. Dette produkt bruger en interpolationsalgoritme til billedvisning. Dette produkt vil muligvis ikke være i stand til at beregne arealet af polygoner, hvis kanter overlapper; dette vil være angivet af værdien »n/a«.



### Enheder

Applikationen *syngo.share view* er i overensstemmelse med direktiv 80/181/EØF, som indeholder specifikationer vedrørende beregningsenheder.

- Kalibrerede længder beregnes i millimeter (mm). Ukalibrerede længder beregnes i pixels (pixel).
- Kalibrerede overfladearealer beregnes i kvadratmillimeter (mm<sup>2</sup>). Ukalibrerede overfladearealer beregnes i kvadratpixels (pixel<sup>2</sup>).
- Planvinkler beregnes i grader (°).
- Densiteter beregnes ved hjælp af industristandardenheden, Hounsfield-enheder (HU), som ikke er reguleret af direktiv 80/181/EØF.



### Adgangsbegrænsning

Sørg for at logge ud af *syngo.share view*, når du afslutter arbejdet, for at undgå uautoriseret adgang til systemet.



### **Eksterne programmers indvirkninger**

Softwarefabrikanten garanterer ikke, at tredjepartsapplikationer ikke vil påvirke systemet negativt. Standarderne for eventuelle eksterne programmer, der tilgås af syngo.share view, fastsættes af deres respektive fabrikanter.



### **Udskrift af billeder**

Når du udskriver billeder ved hjælp af billedtekst-optionen »Som kamera«, kan det forekomme, at nogle etiketter ikke kan ses på grund af det fysisk begrænsede areal på siden. Som følge heraf er patientoplysninger muligvis ikke synlige på udskriften.

Mulige transformationer såsom afspejling, rotation og anvendte præsentationstilstande er ikke markeret eksplicit i udskriften. Hvis en serie har aktive præsentationstilstande i både visnings- og udskriftslayout, vil deaktivering af præsentationstilstandene i visningslayoutet også deaktivere dem i seriens udskriftslayout.



### **Netværksforbindelse**

syngo.share view kræver en aktiv netværksforbindelse. Af IT-sikkerhedsårsager kan et (midlertidigt) svigt af netværksforbindelsen resultere i, at du bliver logget af og skal logge på igen.



### **Tilgængelighed af arbejdsstationer**

Ved brug af syngo.share view skal du sikre, at du altid kan betjene applikationen.

## 2 Installation

Som regel installeres *syngo.share view* via softwareinstallationsmekanismen på dit hospital. Hvis du selv installerer programmet, skal du køre installationsfilen og følge instruktionerne i installationsvejledningen. Der kræves administratorrettigheder for at udføre den første installation.

Hvis du har brug for oplysninger vedrørende vært, port og tenant, skal du kontakte din systemadministrator. I tilfælde af at *syngo.share view* er installeret uden *syngo.share core*, er disse forbindelsesparametre ikke påkrævede.

### 2.1 Hardwarekrav

Tabel 1: Hardwarekrav *syngo.share view*

| Komponent                | Krav                   |
|--------------------------|------------------------|
| Processor                | ≥ 2 Kerner             |
| Hukommelse               | ≥ 4 GB                 |
| Lagerplads               | ≥ 80 GB                |
| Netværksgrænseflade      | 100BASE-T Ethernet NIC |
| Anbefalet skærmopløsning | ≥ 1280x1024            |

### 2.2 Softwarekrav

Et af følgende operativsystemer er påkrævet:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

### 2.3 Yderligere systemkrav

#### Bemærkning vedr. videoer

For at muliggøre den højest mulige indlæsningshastighed, når du ser videoer, anbefales følgende: HTTP-serverne skal aktiveres på de FilesystemServers, hvor videodata er lagret.

## 3 Instruktioner vedr. brug

syngo.share view er en applikation, der giver dig mulighed for at se og distribuere medicinske dokumenter (f.eks. billeder, rapporter, videoer og fotografier). Det tilbyder en række indbyggede visnings- og kommentarværktøjer. Du kan dele, sende og udskrive dokumenter. Derudover kan du redigere og håndtere patienters og dokumenters metadata.

Brug **F1** til at åbne Hjælp for at få flere oplysninger og en komplet liste over genveje.

### 3.1 Log ind med dine brugeroplysninger

Hvis du ikke er logget ind via et tredjepartsprogram, skal du bruge dine brugeroplysninger til at logge ind på syngo.share view.

### 3.2 Søg efter patienter og dokumenter

For at starte en søgning skal du indtaste de ønskede søgekriterier i de relevante felter og trykke på tasten **Søg**. Tasten **Søg** forbliver inaktiv, hvis de indtastede søgekriterier er utilstrækkelige.

Du kan tilpasse søgefelternes synlighed efter dine behov og gemme søgeforespørgsler med foruddefinerede kriterier som filtre. Desuden kan du markere et filter som foretrukket, hvorefter det automatisk udføres ved login.

Du kan også søge efter patienter og dokumenter i syngo.share core samt andre tilgængelige DICOM-noder. Du kan også påbegynde en søgning på tværs af virksomheden (XDS-søgning) for eksterne patienter og indlæse eksterne dokumenter, forudsat at en eHealth Solutions Consumer Adaptor (Forbruger-adaptor) er blevet konfigureret til dette formål.

### 3.3 Tilpas resultatlisten og få forhåndsvist resultaterne

Du kan arrangere de forskellige kolonner efter ønske og ændre resultaternes sorteringsrækkefølge. Det er også muligt at gruppere resultaterne i henhold til patienter og dokumenter.

Dine tilpasninger gemmes i din brugerprofil og vil blive anvendt på alle fremtidige søgninger.

Valg af en post fra resultatlisten giver dig detaljerede oplysninger om serien. Der er forskellige display-valgmuligheder.

### 3.4 Administrer dokumenter og metadata

Alt afhængigt af dine brugerrettigheder er forskellige funktioner til administration af dokumenter og metadata tilgængelige. Disse funktioner kan normalt også tilgås på serie- og forekomstniveau:

- Åbn dokumenter i en ekstern applikation
- Tilføj, rediger eller slet metadata og nøgleord
- Eksportér dokumenter (anonymiseret eksport er tilgængelig)
- Send dokumenter til eksterne peers (f.eks. DICOM-node)
- Del dokumenter med andre applikationer (f.eks. patientportal, indbakke, EMR-systemer)
- Kopiér dokumenter, flyt dem til en anden destination, eller tildel dem til en anden patient/et andet besøg

- Markér dokumenter som »slettet«

## 3.5 Se dokumenter

Dobbeltklik på et dokument for at åbne og vise det i et foruddefineret layout. Du kan tilpasse layoutet efter dine behov.

Forskellige visnings- og annotationsværktøjer er tilgængelige afhængigt af filtypen:

- Funktioner til panorering, windowing og rulning
- Forskellige transformations- og zoomværktøjer
- Forskellige længde-, område- og vinkelkommentarværktøjer
- Tegne- og tekstkommentarværktøjer
- Forudindstillinger for billeder og visning af præsentationstilstande og DICOM-overlejringer
- Tilføj, rediger eller slet metadata og nøgleord
- Afspilningsværktøjer i Cine-tilstand (*Cine Mode*)
- Synkronisering af serier
- Visning af referencepunkter
- Vis dokumentets header-information

## 3.6 Opret samlinger

Brug samlinger til at sammensætte dokumenter til personlig brug eller som forberedelse til gennemsyn. Samlinger indeholder kun referencer til dokumenter, hvilket betyder, at når du sletter en samling, slettes de faktiske dokumenter ikke fra arkivet.

Du kan oprette private samlinger eller dele dem med foruddefinerede grupper af brugere.



**Release VA32C\_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813**

# **syngo.share view**

**Gebrauchsanweisung**

# Inhaltsverzeichnis

|          |                                                |           |
|----------|------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Einleitung</b>                              | <b>13</b> |
| 1.1      | Anwendungszweck . . . . .                      | 13        |
| 1.2      | Sicherheitshinweise . . . . .                  | 14        |
|          | Bild- und Befundverteilung . . . . .           | 14        |
|          | Medizinische Ausbildung und Schulung . . . . . | 14        |
|          | Genauigkeit von Berechnungen . . . . .         | 14        |
|          | Maßeinheiten . . . . .                         | 14        |
|          | Zugriff . . . . .                              | 14        |
|          | Auswirkung externer Programme . . . . .        | 15        |
|          | Drucken von Bildern . . . . .                  | 15        |
|          | Netzwerkverbindung . . . . .                   | 15        |
|          | Zugänglichkeit des Arbeitsplatzes . . . . .    | 15        |
| <b>2</b> | <b>Installation</b>                            | <b>16</b> |
| 2.1      | Hardwarevoraussetzungen . . . . .              | 16        |
| 2.2      | Software-Voraussetzungen . . . . .             | 16        |
| 2.3      | Weitere Systemvoraussetzungen . . . . .        | 16        |
| <b>3</b> | <b>Bedienungsanleitung</b>                     | <b>17</b> |
| 3.1      | Anmeldung . . . . .                            | 17        |
| 3.2      | Patienten- und Dokumentensuche . . . . .       | 17        |
| 3.3      | Ergebnisliste und Vorschau . . . . .           | 17        |
| 3.4      | Dokumenten- und Metadatenverwaltung . . . . .  | 17        |
| 3.5      | Betrachtung von Dokumenten . . . . .           | 18        |
| 3.6      | Erstellung von Sammelmappen . . . . .          | 18        |

# 1 Einleitung

## 1.1 Anwendungszweck

syngo.share view ist Software zur klinischen Bild- und Befund-Verteilung und ermöglicht den Zugriff auf klinische Daten von verbundenen Systemen (wie beispielsweise Vendor Neutral Archives, Picture Archiving and Communication Systems, DICOM Archive, XDS/I Affinity Domains, Elektronische Patientenakten, Krankenhausinformationssysteme) und dem lokalen Dateisystem zur elektronischen Darstellung von Daten. Dieses Produkt ist nicht bestimmt zur Diagnose, Verhütung, Überwachung, Vorhersage, Prognose, Behandlung, Heilung oder Linderung von Krankheiten.

## 1.2 Sicherheitshinweise



### Bild- und Befundverteilung

syngo.share view ist nur zur klinischen Bild- und Befundverteilung zu verwenden.

**Verwenden Sie syngo.share view nicht für direkte Diagnosen.**



### Medizinische Ausbildung und Schulung

Der Betrieb von syngo.share view darf nur durch ausgebildetes Personal erfolgen.



### Genauigkeit von Berechnungen

Bilder enthalten möglicherweise Kalibrierungen. Die Genauigkeit dieser Kalibrierungen entspricht der Genauigkeit des Programms oder der Modalität, mit der diese erstellt wurden. Die Kalibrierungen müssen gemäß den jeweiligen Herstellervorgaben überprüft werden. Berechnungen, Kalibrierungen und davon abgeleitete Ergebnisse müssen durch klinisches Fachpersonal auf Plausibilität geprüft werden. Bei der Durchführung einer Aufnahme durch das klinische Fachpersonal können Ungenauigkeiten entstehen. Auch kann die Aufnahmetechnik der Modalität Ungenauigkeiten verursachen. Beispielsweise können Röntgenbilder Abweichungen beinhalten, da das geröntgte Körperteil auf eine zweidimensionale Aufnahme­fläche projiziert wurde. Ungenauigkeiten in der Visualisierung können durch die Einstellungen der Hardware bedingt sein.

Dieses Produkt nimmt folgende Rundungen vor: Länge und Fläche: bei einem Pixelabstand  $\geq 0,1\text{mm}$ : 1 Nachkommastelle, bei einem Pixelabstand  $< 0,1\text{mm}$ : 2 Nachkommastellen; Dichte (HU): keine Nachkommastelle, Dichte Durchschnitt (HU): 1 Nachkommastelle, Dichte Fläche (HU): keine Nachkommastelle. Dieses Produkt verwendet einen Interpolationsalgorithmus zur Bilddarstellung. Die Fläche von Polygonen, deren Kanten sich überschneiden, kann möglicherweise nicht berechnet werden. Dies wird durch den Wert „n/a“ angezeigt.



### Maßeinheiten

Die Anwendung syngo.share view entspricht den Vorgaben der Richtlinie 80/181/EWG über Einheiten im Messwesen.

- Für kalibrierte Längenberechnungen wird die Einheit Millimeter (mm) verwendet. Für unkalibrierte Längenberechnungen wird die Einheit Pixel (pixel) verwendet.
- Für kalibrierte Flächenberechnungen wird die Einheit Quadratmillimeter ( $\text{mm}^2$ ) verwendet. Für unkalibrierte Flächenberechnungen wird die Einheit Quadratpixel ( $\text{pixel}^2$ ) verwendet.
- Für die Berechnung ebener Winkel wird die Einheit Grad ( $^\circ$ ) verwendet.
- Für die Berechnung der Dichte wird die branchenübliche Hounsfield Unit (HU) verwendet, für welche die Richtlinie 80/181/EWG keine Regelungen trifft.



### **Zugriff**

Wenn Sie Ihre Arbeit mit *syngo.share view* beendet haben, melden Sie sich bitte stets vom System ab, um unerlaubte Zugriffe auf das System zu vermeiden.



### **Auswirkung externer Programme**

Der Hersteller kann nicht gewährleisten, dass externe, *syngo.share view*-fremde Applikationen keine negativen Auswirkungen auf die Produkte haben. Für externe Programme, die über *syngo.share view* aufgerufen werden, gelten die Vorgaben des jeweiligen Herstellers.



### **Drucken von Bildern**

Beim Drucken von Bildern mit der Bildbeschriftungsoption „wie Kamera“ ist es aufgrund von Platzmangel am Ausdruck möglich, dass Beschriftungen im Bild teilweise ausgeblendet werden. Dies hat zur Folge, dass Patienteninformationen am Ausdruck eventuell nicht ersichtlich sind.

Eventuell durchgeführte Transformationen wie Spiegelung, Rotation, angewendete Presentation States werden im Ausdruck nicht gesondert gekennzeichnet. Befindet sich eine Serie mit aktivierten Presentation States in der Anzeige sowie im Drucklayout, wird beim Deaktivieren des Presentation States in der Anzeige auch die Serie im Drucklayout geändert.



### **Netzwerkverbindung**

*syngo.share view* benötigt eine aktive Netzwerkverbindung. Aus Gründen der IT-Sicherheit kann ein (temporärer) Ausfall der Netzwerkverbindung dazu führen, dass Sie abgemeldet werden und sich erneut anmelden müssen.



### **Zugänglichkeit des Arbeitsplatzes**

Stellen Sie beim Gebrauch von *syngo.share view* sicher, dass Sie die Anwendung stets bedienen können.

## 2 Installation

Im Normalfall wird *syngo.share view* über die Software-Bereitstellung Ihres Krankenhauses installiert. Sollten Sie die Anwendung selbst installieren, führen Sie die Installations-Datei aus und folgen Sie den Anweisungen im Installationsassistenten. Die Erstinstallation muss mit Administratorrechten erfolgen.

Sollten Sie Informationen zu Host, Port und Mandant benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Systemadministrator. Wird *syngo.share view* ohne *syngo.share core* installiert, ist die Angabe dieser Verbindungsparameter nicht notwendig.

### 2.1 Hardwarevoraussetzungen

Tabelle 1: Hardwarevoraussetzungen *syngo.share view*

| Komponente                     | Voraussetzungen        |
|--------------------------------|------------------------|
| Prozessor                      | ≥ 2 Kerne              |
| Arbeitsspeicher                | ≥ 4 GB                 |
| Speicherplatz                  | ≥ 80 GB                |
| Netzwerkschnittstelle          | 100BASE-T Ethernet NIC |
| Empfohlene Bildschirmauflösung | ≥ 1280x1024            |

### 2.2 Software-Voraussetzungen

Eines der folgenden Betriebssysteme wird vorausgesetzt:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

### 2.3 Weitere Systemvoraussetzungen

#### Hinweise zu Videos

Um die schnellstmögliche Ladegeschwindigkeit bei der Betrachtung von Videos zu erreichen, sollten auf den FilesystemServern, auf denen Videodaten liegen, die HTTP-Server aktiviert sein.

## 3 Bedienungsanleitung

*syngo.share view* ist eine Anwendung zur Betrachtung und Verteilung medizinischer Dokumente, z. B. Bilder, Befunde, Video- und Fotoaufnahmen. Die Anwendung bietet verschiedene Betrachtungs- und Annotationswerkzeuge. Sie können mit *syngo.share view* Dokumente versenden, drucken und freigeben. Außerdem können Sie Metadaten von Patienten und Dokumenten bearbeiten und verwalten.

Mit **F1** öffnen Sie die Hilfe und eine Liste der verfügbaren Tastenkombinationen.

### 3.1 Anmeldung

Sollten Sie nicht bereits über eine Drittanwendung angemeldet sein, melden Sie sich mit Ihren Benutzerdaten in *syngo.share view* an.

### 3.2 Patienten- und Dokumentensuche

Zum Starten der Suche geben Sie das gewünschte Kriterium in das jeweilige Suchfeld ein und klicken Sie auf **Suchen**. Wenn Sie zu wenige Suchkriterien eingeben, bleibt die Schaltfläche **Suchen** inaktiv.

Sie können wählen, welche Suchfelder angezeigt werden sollen. Es ist möglich, Suchabfragen mit vordefinierten Kriterien als Filter zu speichern. Der als Favorit gekennzeichnete Filter wird nach der Anmeldung automatisch ausgeführt.

Sie können sowohl in *syngo.share core* als auch in weiteren verfügbaren DICOM-Archiven nach Patienten und Dokumenten suchen. Außerdem können Sie eine institutionsübergreifende Suche (XDS-Suche) nach externen Patienten starten und externe Dokumente laden, wenn ein eHealth Solutions Consumer Adaptor für diese Zwecke konfiguriert wurde.

### 3.3 Ergebnisliste und Vorschau

Sie können die Spalten beliebig anordnen und die Ergebnisse auf- und absteigend nach Spalten sortieren. Das Suchergebnis kann nach Patienten oder Dokumenten gruppiert werden.

Die von Ihnen gewählte Ansicht wird in Ihrem Benutzerprofil gespeichert und wird für alle künftigen Suchanfragen verwendet.

Sobald Sie einen Eintrag in der Ergebnisliste auswählen, werden detaillierte Serieninformationen angezeigt. Hierfür stehen unterschiedliche Ansichtsmöglichkeiten zur Verfügung.

### 3.4 Dokumenten- und Metadatenverwaltung

Abhängig von Ihren Berechtigungen stehen Ihnen für die Verwaltung von Dokumenten und Patienten sowie deren Metadaten verschiedene Funktionen zur Verfügung. Die aufgeführten Funktionen stehen zum größten Teil auch auf Serien- und Instanzebene zur Verfügung:

- Dokumente in einer externen Anwendung öffnen
- Metadaten und Beschlagwortung hinzufügen, ändern oder löschen
- Dokumente exportieren (bei Bedarf anonymisiert)
- Dokumente an eine Gegenstelle (z. B. DICOM-Knoten) versenden
- Dokumente für andere Anwendungen freigeben (z. B. Patientenportal, Inbox, KIS-Systeme)

- Dokumente kopieren, in einen anderen Ablagebereich verschieben oder zu einem anderen Patienten/Aufenthalt umhängen
- Dokumente als „gelöscht“ markieren

### 3.5 Betrachtung von Dokumenten

Die Dokumente werden per Doppelklick geöffnet und in einer vordefinierten Darstellung angezeigt. Sie können die Darstellung jederzeit anpassen.

Je nach Datentyp stehen Ihnen verschiedene Funktionen zu Verfügung:

- Verschieben, Fenstern, Blättern
- Verschiedene Transformations- und Skalierungswerkzeuge
- Verschiedene Längen-, Flächen- und Winkelannotationen
- Zeichen- und Textmarkierungswerkzeuge
- Bildvoreinstellungen und Anzeige von Presentation States und DICOM Overlays
- Metadaten und Beschlagwortung hinzufügen, ändern oder löschen
- Abspielwerkzeuge im Wiedergabemodus (*Cine Mode*)
- Synchronisierung von Serien
- Anzeige von Referenzzeigern (*reference pointer*)
- Anzeige von Header-Informationen zu Dokumenten

### 3.6 Erstellung von Sammelmappen

In Sammelmappen können Sie Dokumente für Ihren persönlichen Zugriff oder für Besprechungen zusammenstellen. Sammelmappen verwalten nur Verweise auf Dokumente. Beim Löschen von Sammelmappen werden daher die enthaltenen Bilder nicht aus dem Archiv gelöscht.

Sie können diese Sammelmappen für sich privat anlegen oder für definierte Gruppen zur Verfügung stellen.



**Release VA32C\_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813**

# syngo.share view

Εγχειρίδιο χρήστη

# Περιεχόμενα

|          |                                                                               |           |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Εισαγωγή</b>                                                               | <b>21</b> |
| 1.1      | Προβλεπόμενη χρήση . . . . .                                                  | 21        |
| 1.2      | Προφυλάξεις . . . . .                                                         | 22        |
|          | Διανομή εικόνων και αποτελεσμάτων . . . . .                                   | 22        |
|          | Ιατρική εκπαίδευση . . . . .                                                  | 22        |
|          | Ακρίβεια υπολογισμών . . . . .                                                | 22        |
|          | Μονάδες . . . . .                                                             | 22        |
|          | Περιορισμός πρόσβασης . . . . .                                               | 22        |
|          | Επιδράσεις εξωτερικών προγραμμάτων . . . . .                                  | 23        |
|          | Εκτύπωση εικόνων . . . . .                                                    | 23        |
|          | Σύνδεση δικτύου . . . . .                                                     | 23        |
|          | Πρόσβαση στον σταθμό εργασίας . . . . .                                       | 23        |
| <b>2</b> | <b>Εγκατάσταση</b>                                                            | <b>24</b> |
| 2.1      | Απαιτήσεις υλικού εξοπλισμού . . . . .                                        | 24        |
| 2.2      | Απαιτήσεις λογισμικού . . . . .                                               | 24        |
| 2.3      | Πρόσθετες προδιαγραφές συστήματος . . . . .                                   | 24        |
| <b>3</b> | <b>Οδηγίες χρήσης</b>                                                         | <b>25</b> |
| 3.1      | Σύνδεση με τα δικά σας διαπιστευτήρια χρήση . . . . .                         | 25        |
| 3.2      | Αναζήτηση για ασθενείς και έγγραφα . . . . .                                  | 25        |
| 3.3      | Διαμόρφωση λίστας αποτελεσμάτων και προεπισκόπηση των αποτελεσμάτων . . . . . | 25        |
| 3.4      | Διαχείριση εγγράφων και μεταδεδομένων . . . . .                               | 25        |
| 3.5      | Προβολή εγγράφων . . . . .                                                    | 26        |
| 3.6      | Δημιουργία συλλογών . . . . .                                                 | 26        |

# 1 Εισαγωγή

## 1.1 Προβλεπόμενη χρήση

Το *syngo.share view* είναι λογισμικό που προορίζεται για χρήση στη διανομή κλινικών εικόνων και αποτελεσμάτων και παρέχει πρόσβαση σε κλινικά δεδομένα από συνδεδεμένα συστήματα (όπως αρχειοθήκες ουδέτερων προμηθευτών, συστήματα αρχειοθέτησης εικόνων και επικοινωνίας, αρχειοθήκες DICOM, τομείς συνάφειας XDS-I, ηλεκτρονικά συστήματα ιατρικών αρχείων, κλινικά συστήματα πληροφοριών) και από τοπικά συστήματα αρχείων για την ηλεκτρονική εμφάνιση δεδομένων. Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για διάγνωση, πρόληψη, παρακολούθηση, πρόβλεψη, πρόγνωση, αντιμετώπιση, θεραπεία ή ανακούφιση νοσημάτων ή άλλων ιατρικών παθήσεων.

## 1.2 Προφυλάξεις



### Διανομή εικόνων και αποτελεσμάτων

Το *syngo.share view* προορίζεται μόνο για τη διανομή κλινικών εικόνων και αποτελεσμάτων.

**Μη χρησιμοποιείτε το *syngo.share view* για απευθείας διαγνώσεις.**



### Ιατρική εκπαίδευση

Η χρήση του *syngo.share view* θα πρέπει να παραχωρείται μόνο σε καταρτισμένα μέλη του προσωπικού.



### Ακρίβεια υπολογισμών

Οι εικόνες ενδέχεται να περιέχουν βαθμονομήσεις. Λάβετε υπόψη ότι η ακρίβεια αυτών των βαθμονομήσεων συσχετίζεται με την ακρίβεια του προγράμματος ή του απεικονιστικού συστήματος με το οποίο δημιουργήθηκαν. Ο έλεγχος των βαθμονομήσεων πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Οι υπολογισμοί, οι βαθμονομήσεις και τα αποτελέσματα που προέρχονται εξ' αυτών πρέπει να ελέγχονται ως προς την λογικοφάνεια από κλινικούς επαγγελματίες. Ενδέχεται να προκύψουν ανακρίβειες κατά τη λήψη εικόνων από κλινικούς επαγγελματίες ή εξαιτίας της τεχνολογίας λήψης εικόνων ενός συγκεκριμένου απεικονιστικού συστήματος. Για παράδειγμα, οι εικόνες ακτίνων Χ ενδέχεται να περιέχουν ανακρίβειες εξαιτίας του γεγονότος ότι το μέρος του σώματος που υποβάλλεται σε ακτίνες Χ προβάλλεται σε μια δισδιάστατη επιφάνεια απεικόνισης. Οι ανακρίβειες κατά την οπτικοποίηση ενδέχεται να οφείλονται στις ρυθμίσεις του υλικού εξοπλισμού.

Αυτό το προϊόν στρογγυλοποιεί τους υπολογισμούς ως εξής: Μήκος και εμβαδόν: αν η απόσταση εικονοστοιχείων είναι  $\geq 0,1$  mm: 1 δεκαδικό ψηφίο, αν η απόσταση εικονοστοιχείων είναι  $< 0,1$  mm: 2 δεκαδικά ψηφία, πυκνότητα (HU): κανένα δεκαδικό ψηφίο, μέση πυκνότητα (HU): 1 δεκαδικό ψηφίο, εμβαδόν πυκνότητας (HU): κανένα δεκαδικό ψηφίο. Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί αλγόριθμο παρεμβολής για την εμφάνιση εικόνων. Αυτό το προϊόν ενδέχεται να μην είναι σε θέση να υπολογίσει το εμβαδόν των πολυγώνων των οποίων οι γωνίες επικαλύπτονται. Αυτό θα υποδεικνύεται από την τιμή «δ/δ».



### Μονάδες

Η εφαρμογή *syngo.share view* συμμορφώνεται με την Οδηγία 80/181/ΕΟΚ, η οποία περιέχει προδιαγραφές σχετικά με τις μονάδες υπολογισμού.

- Οι βαθμονομημένες τιμές μήκους υπολογίζονται σε χιλιοστόμετρα (mm). Οι μη βαθμονομημένες τιμές μήκους υπολογίζονται σε pixel (pixel).
- Οι βαθμονομημένες τιμές εμβαδού επιφάνειας υπολογίζονται σε τετραγωνικά χιλιοστόμετρα (mm<sup>2</sup>). Οι μη βαθμονομημένες τιμές εμβαδού επιφάνειας υπολογίζονται σε τετραγωνικά pixel (pixel<sup>2</sup>).
- Οι γωνίες επιπέδων υπολογίζονται σε μοίρες (°).
- Οι πυκνότητες υπολογίζονται με χρήση της τυπικής για τον βιομηχανικό κλάδο μονάδας Hounsfield (HU), που δεν ρυθμίζεται από την Οδηγία 80/181/ΕΟΚ.



### Περιορισμός πρόσβασης

Φροντίζετε να αποσυνδέεστε από το *syngo.share view* όταν ολοκληρώνετε την εργασία, προκειμένου να αποφεύγετε τυχόν μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στο σύστημα.



### Επιδράσεις εξωτερικών προγραμμάτων

Ο κατασκευαστής του λογισμικού δεν εγγυάται ότι οι εφαρμογές τρίτων μερών δεν θα επηρεάζουν αρνητικά το σύστημα. Τα πρότυπα τυχόν εξωτερικών προγραμμάτων, στα οποία εξασφαλίζεται πρόσβαση από το *syngo.share view*, ορίζονται από τους αντίστοιχους κατασκευαστές.



### Εκτύπωση εικόνων

Κατά την εκτύπωση εικόνων με χρήση της επιλογής λήψης εικόνας «Ως κάμερα», είναι πιθανό ορισμένες ετικέτες να αποκρύπτονται από την προβολή λόγω του φυσικά περιορισμένου χώρου στη σελίδα. Ως αποτέλεσμα, ενδέχεται να μην είναι ορατές οι πληροφορίες του ασθενούς στην εκτύπωση.

Οι πιθανοί μετασχηματισμοί, όπως κατοπτρισμός, περιστροφή και εφαρμοζόμενες καταστάσεις παρουσίασης, δεν επισημαίνονται συγκεκριμένα στην εκτύπωση. Εάν μια σειρά διαθέτει ενεργές καταστάσεις παρουσίασης και στη διάταξη προβολής και στη διάταξη εκτύπωσης, με την απενεργοποίηση των καταστάσεων παρουσίασης στη διάταξη προβολής αυτές θα απενεργοποιηθούν και στη διάταξη εκτύπωσης της σειράς.



### Σύνδεση δικτύου

Το *syngo.share view* απαιτεί ενεργή σύνδεση δικτύου. Για λόγους ασφάλειας πληροφορικής, μια (προσωρινή) αποτυχία σύνδεσης δικτύου ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα την αποσύνδεσή σας και την ανάγκη να συνδεθείτε εκ νέου.



### Πρόσβαση στον σταθμό εργασίας

Κατά τη χρήση του *syngo.share view*, βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να θέσετε σε λειτουργία την εφαρμογή ανά πάσα στιγμή.

## 2 Εγκατάσταση

Συνήθως, το *syngo.share view* εγκαθίσταται μέσω του μηχανισμού ανάπτυξης λογισμικού του νοσοκομείου σας. Εάν εγκαταστήσετε την εφαρμογή μόνοι σας, εκτελέστε το αρχείο εγκατάστασης και ακολουθήστε τις οδηγίες στον οδηγό εγκατάστασης. Για την αρχική εγκατάσταση, απαιτούνται δικαιώματα διαχειριστή.

Εάν χρειάζεστε πληροφορίες σχετικά με τον κεντρικό υπολογιστή, τη θύρα και τον κάτοχο, επικοινωνήστε με τον διαχειριστή του συστήματός σας. Σε περίπτωση που το *syngo.share view* εγκατασταθεί χωρίς *syngo.share core*, αυτές οι παράμετροι σύνδεσης δεν απαιτούνται.

### 2.1 Απαιτήσεις υλικού εξοπλισμού

Πίνακας 1: Απαιτήσεις υλικού εξοπλισμού *syngo.share view*

| Μέρος                      | Απαιτήσεις             |
|----------------------------|------------------------|
| Επεξεργαστής               | ≥ 2 Πυρήνες            |
| Μνήμη                      | ≥ 4 GB                 |
| Αποθηκευτικός χώρος        | ≥ 80 GB                |
| Διεπαφή δικτύου            | 100BASE-T Ethernet NIC |
| Συνιστώμενη ανάλυση οθόνης | ≥ 1280x1024            |

### 2.2 Απαιτήσεις λογισμικού

Απαιτείται ένα από τα παρακάτω λειτουργικά συστήματα:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

### 2.3 Πρόσθετες προδιαγραφές συστήματος

#### Σημείωση σχετικά με τα βίντεο

Για να επιτρέπεται η υψηλότερη δυνατή ταχύτητα φόρτωσης κατά την προβολή βίντεο, συνιστώνται τα ακόλουθα: Οι διακομιστές HTTP πρέπει να είναι ενεργοποιημένοι στους διακομιστές συστημάτων αρχείων FilesystemServers όπου αποθηκεύονται τα δεδομένα βίντεο.

## 3 Οδηγίες χρήσης

Το *syngo.share view* είναι μια εφαρμογή που σας επιτρέπει να προβάλλετε και να διανέμετε ιατρικά έγγραφα (π.χ. εικόνες, αναφορές, βίντεο και φωτογραφίες). Προσφέρει μια ποικιλία ενσωματωμένων εργαλείων προβολής και επισημείωσης. Μπορείτε να κοινοποιήσετε, να αποστείλετε και να εκτυπώσετε έγγραφα. Επιπλέον, μπορείτε να επεξεργαστείτε και να διαχειριστείτε μεταδεδομένα ασθενών και εγγράφων.

Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **F1** για να ανοίξετε την επιλογή Βοήθεια για περισσότερες πληροφορίες και για μια πλήρη λίστα των συντομεύσεων.

### 3.1 Σύνδεση με τα δικά σας διαπιστευτήρια χρήστη

Εφόσον δεν έχετε συνδεθεί μέσω εφαρμογής τρίτου μέρους, χρησιμοποιήστε τα δικά σας διαπιστευτήρια χρήστη για να συνδεθείτε στο *syngo.share view*.

### 3.2 Αναζήτηση για ασθενείς και έγγραφα

Για να ξεκινήσετε μια αναζήτηση, εισαγάγετε τα επιθυμητά κριτήρια αναζήτησης στα κατάλληλα πεδία και πατήστε το κουμπί **Αναζήτηση**. Το κουμπί **Αναζήτηση** θα παραμένει ανενεργό, αν τα καταχωρημένα κριτήρια αναζήτησης είναι ανεπαρκή.

Μπορείτε να προσαρμόσετε την ορατότητα των πεδίων αναζήτησης ανάλογα με τις ανάγκες σας και να αποθηκεύσετε ερωτήματα αναζήτησης με προκαθορισμένα κριτήρια ως φίλτρα. Περαιτέρω, μπορείτε να ορίσετε ως αγαπημένο ένα φίλτρο το οποίο θα εκτελείται αυτόματα μετά τη σύνδεση.

Μπορείτε να εκτελέσετε αναζήτηση για ασθενείς και έγγραφα στο *syngo.share core*, καθώς και σε άλλους διαθέσιμους κόμβους DICOM. Μπορείτε επίσης να ξεκινήσετε μια διασταυρούμενη αναζήτηση σε πολλαπλά κέντρα (αναζήτηση XDS) για εξωτερικούς ασθενείς και να φορτώσετε εξωτερικά έγγραφα, υπό την προϋπόθεση ότι έχει διαμορφωθεί ένας Προσαρμογέας Καταναλωτών eHealth Solutions για τον σκοπό αυτό.

### 3.3 Διαμόρφωση λίστας αποτελεσμάτων και προεπισκόπηση των αποτελεσμάτων

Μπορείτε να διευθετήσετε τις διάφορες στήλες όπως επιθυμείτε και να αλλάξετε τη σειρά ταξινόμησης των αποτελεσμάτων. Μπορείτε επίσης να ομαδοποιήσετε τα αποτελέσματα σύμφωνα με ασθενείς και έγγραφα.

Οι προσαρμογές σας αποθηκεύονται στο δικό σας προφίλ χρήστη και θα εφαρμόζονται σε όλα τα μελλοντικά ερωτήματα αναζήτησης.

Με την επιλογή μιας καταχώρισης από τη λίστα αποτελεσμάτων, σας παρέχονται αναλυτικές πληροφορίες σειράς. Διατίθενται διάφορες επιλογές εμφάνισης.

### 3.4 Διαχείριση εγγράφων και μεταδεδομένων

Ανάλογα με τις άδειες χρήστη, διατίθενται διάφορες λειτουργίες για τη διαχείριση εγγράφων, ασθενών και των μεταδεδομένων τους. Πρόσβαση σε αυτές τις λειτουργίες συνήθως παρέχεται και σε επίπεδο σειράς και περιστατικού.

- Άνοιγμα εγγράφων σε εξωτερική εφαρμογή

- Προσθήκη, επεξεργασία ή διαγραφή μεταδεδομένων και λέξεων-κλειδιών
- Εξαγωγή εγγράφων (διατίθεται ανωνυμοποιημένη εξαγωγή)
- Αποστολή εγγράφων σε απομακρυσμένους ομότιμους (π.χ. κόμβος DICOM)
- Κοινοποίηση εγγράφων σε άλλες εφαρμογές (π.χ. Πύλη ασθενών, Εισερχόμενα, συστήματα EMR)
- Αντιγραφή εγγράφων, μετακίνησή τους σε άλλον προορισμό ή εκχώρησή τους σε άλλον ασθενή- /άλλη επίσκεψη
- Επισημάνση εγγράφων ως «διαγράφηκε»

### 3.5 Προβολή εγγράφων

Κάντε διπλό κλικ σε ένα έγγραφο για να το ανοίξετε και να το εμφανίσετε σε μια προκαθορισμένη διάταξη. Μπορείτε να προσαρμόσετε τη διάταξη ανάλογα με τις ανάγκες σας.

Ανάλογα με τον τύπο αρχείου, διατίθενται διαφορετικά εργαλεία προβολής και επισημείωσης:

- Λειτουργίες παράλληλης μετατόπισης, ρύθμισης παραθύρου και κύλισης
- Διάφορα εργαλεία μετασχηματισμού και ζουμ
- Διάφορα εργαλεία επισημείωσης μήκους, εμβαδού και γωνίας
- Εργαλεία σχεδίασης και επισημείωσης κειμένου
- Προρρυθμίσεις εικόνas και εμφάνιση καταστάσεων παρουσίασης και επικαλύψεων DICOM
- Προσθήκη, επεξεργασία ή διαγραφή μεταδεδομένων και λέξεων-κλειδιών
- Εργαλεία αναπαραγωγής σε Λειτουργία Κινηματογραφικής Προβολής (*Cine Mode*)
- Συγχρονισμός σειρών
- Εμφάνιση δεικτών αναφοράς
- Εμφάνιση πληροφοριών κεφαλίδας εγγράφου

### 3.6 Δημιουργία συλλογών

Χρησιμοποιήστε συλλογές για να συνθέσετε έγγραφα για προσωπική χρήση ή κατά την προετοιμασία για ανασκόπηση. Οι συλλογές περιέχουν μόνο παραπομπές προς έγγραφα, γεγονός που σημαίνει ότι όταν διαγράφετε μια συλλογή, τα πραγματικά έγγραφα δεν διαγράφονται από την αρχειοθήκη.

Μπορείτε να δημιουργήσετε ιδιωτικές συλλογές ή να τις ορίσετε για κοινή χρήση με προκαθορισμένες ομάδες χρηστών.



**Release VA32C\_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813**

# **syngo.share view**

**User Manual**

# Contents

|          |                                                              |           |
|----------|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Introduction</b>                                          | <b>29</b> |
| 1.1      | Intended Use . . . . .                                       | 29        |
| 1.2      | Safety Notices . . . . .                                     | 30        |
|          | Image and Result Distribution . . . . .                      | 30        |
|          | Medical Education . . . . .                                  | 30        |
|          | Accuracy of Calculations . . . . .                           | 30        |
|          | Units . . . . .                                              | 30        |
|          | Access Restriction . . . . .                                 | 30        |
|          | Effects of External Programs . . . . .                       | 30        |
|          | Printing of Images . . . . .                                 | 31        |
|          | Network Connection . . . . .                                 | 31        |
|          | Workstation Accessibility . . . . .                          | 31        |
| <b>2</b> | <b>Installation</b>                                          | <b>32</b> |
| 2.1      | Hardware Requirements . . . . .                              | 32        |
| 2.2      | Software Requirements . . . . .                              | 32        |
| 2.3      | Additional System Requirements . . . . .                     | 32        |
| <b>3</b> | <b>Usage Instructions</b>                                    | <b>33</b> |
| 3.1      | Log in with Your User Credentials . . . . .                  | 33        |
| 3.2      | Search for Patients and Documents . . . . .                  | 33        |
| 3.3      | Customize the Results List and Preview the Results . . . . . | 33        |
| 3.4      | Manage Documents and Metadata . . . . .                      | 33        |
| 3.5      | View Documents . . . . .                                     | 34        |
| 3.6      | Create Collections . . . . .                                 | 34        |

# 1 Introduction

## 1.1 Intended Use

*syngo.share* view is software to be used in clinical image and result distribution and provides access to clinical data from connected systems (such as Vendor Neutral Archives, Picture Archiving and Communication Systems, DICOM archives, XDS-I Affinity Domains, Electronic Medical Record Systems, Clinical Information Systems) and from local filesystems for the electronic display of data. This product is not intended for diagnosis, prevention, monitoring, prediction, prognosis, treatment, cure or alleviation of diseases or other medical conditions.

## 1.2 Safety Notices



### Image and Result Distribution

*syngo.share* view is only intended for clinical image and result distribution.

**Do not use *syngo.share* view for direct diagnoses.**



### Medical Education

The use of *syngo.share* view should be granted to qualified staff members only.



### Accuracy of Calculations

Images may contain calibrations. Please note that the accuracy of these calibrations correlate to the precision of the program or modality with which they were created. Calibrations must be checked according to the manufacturer's instructions. Calculations, calibrations and results derived therefrom must be checked for plausibility by clinical professionals. Inaccuracies may arise during image capture by clinical professionals or due to the image capturing technology of a given modality. For instance, X-ray images may contain inaccuracies due to the fact that the x-rayed body part is projected onto a two-dimensional imaging surface. Inaccuracies during visualization may be due to hardware settings.

This product rounds calculations as follows: Length and area: if pixel spacing  $\geq 0.1\text{mm}$ : 1 decimal place, if pixel spacing  $< 0.1\text{mm}$ : 2 decimal places; density (HU): no decimal place; density average (HU): 1 decimal place; density area (HU): no decimal place. This product uses an interpolation algorithm for image display. This product may not be able to calculate the area of polygons whose edges overlap; this will be indicated by the value "n/a".



### Units

The application *syngo.share* view conforms to Directive 80/181/EEC, which contains specifications related to units of calculation.

- Calibrated lengths are calculated in millimeters (mm). Uncalibrated lengths are calculated in pixels (pixel).
- Calibrated surface areas are calculated in square millimeters ( $\text{mm}^2$ ). Uncalibrated surface areas are calculated in square pixels ( $\text{pixel}^2$ ).
- Plane angles are calculated in degrees ( $^\circ$ ).
- Densities are calculated using the industry-standard Hounsfield unit (HU), which is not regulated by Directive 80/181/EEC.



### Access Restriction

Be sure to log out of *syngo.share* view when finished working in order to avoid unauthorized access to the system.



### Effects of External Programs

The software manufacturer does not guarantee that third-party applications will not negatively affect the system. The standards of any external programs accessed by *syngo.share* view are set by their respective manufacturers.



### Printing of Images

When printing images using the image caption option “As camera”, it is possible that some labels will be hidden from view due to the physically limited space on the page. As a result, patient information may not be visible on the printout.

Possible transformations such as mirroring, rotation, and applied presentation states are not marked explicitly in the printout. If a series has active presentation states in both the view and print layouts, deactivation of the presentation states in the view layout will also deactivate it in the print layout of the series.



### Network Connection

*syngo.share* view requires an active network connection. For IT security reasons, a (temporary) failure of the network connection may result in you being logged out and having to log in again.



### Workstation Accessibility

When using *syngo.share* view, make sure that you can operate the application at all times.

## 2 Installation

Usually, *syngo.share* view is installed via the software deployment mechanism of your hospital. If you install the application yourself, execute the installation file and follow the instructions of the installation guide. For the initial installation, administrator rights are required.

If you need information regarding host, port, and tenant, please contact your system administrator. In case *syngo.share* view is installed without *syngo.share* core, these connection parameters are not required.

### 2.1 Hardware Requirements

**Table 1:** Hardware Requirements *syngo.share* view

| Part                          | Requirements           |
|-------------------------------|------------------------|
| Processor                     | ≥ 2 Cores              |
| Memory                        | ≥ 4 GB                 |
| Storage                       | ≥ 80 GB                |
| Network Interface             | 100BASE-T Ethernet NIC |
| Recommended Screen Resolution | ≥ 1280x1024            |

### 2.2 Software Requirements

One of the following operating systems is required:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

### 2.3 Additional System Requirements

#### Note Regarding Videos

To allow for the highest possible loading speed when viewing videos, the following is recommended: The HTTP servers should be activated on FilesystemServers where video data is stored.

## 3 Usage Instructions

*syngo.share* view is an application that allows you to view and distribute medical documents (e.g. images, reports, videos and photographs). It offers a variety of built-in viewing and annotation tools. You can share, send and print documents. In addition, you can edit and manage patient and document metadata.

Use **F1** to open the Help for more information and a complete list of shortcuts.

### 3.1 Log in with Your User Credentials

Provided you have not been logged in by a third-party application, use your user credentials to log in to *syngo.share* view.

### 3.2 Search for Patients and Documents

To begin a search, enter the desired search criteria in the appropriate fields and press the **Search** button. The **Search** button will remain inactive if the entered search criteria are insufficient.

You can customize the visibility of search fields according to your needs and save search queries with predefined criteria as filters. Moreover, you can favorite a filter, which will execute it automatically upon login.

You can search for patients and documents in *syngo.share* core as well as other available DICOM nodes. You can also start a cross-enterprise search (XDS search) for external patients and load external documents, provided that an eHealth Solutions Consumer Adaptor has been configured for this purpose.

### 3.3 Customize the Results List and Preview the Results

You can arrange the various columns as desired and change the sorting order of the results. You can also group the results according to patients and documents.

Your adjustments are saved in your user profile and will be applied to all future search queries.

Selecting an entry from the results list provides you with detailed series information. Various display options are available.

### 3.4 Manage Documents and Metadata

Depending on your user permissions, various functions are available for managing documents, patients and their metadata. These functions can usually also be accessed on the series and instance level:

- Open documents in an external application
- Add, edit or delete metadata and keywords
- Export documents (anonymized export is available)
- Send documents to remote peers (e.g. DICOM node)
- Share documents to other applications (e.g. Patient Portal, Inbox, EMR systems)
- Copy documents, move them to another destination or assign them to another patient/visit
- Mark documents as “deleted”

## 3.5 View Documents

Double-click on a document to open and display it in a predefined layout. You can customize the layout according to your needs.

Different viewing and annotation tools are available depending on the file type:

- Panning, windowing and scrolling functions
- Various transformation and zoom tools
- Various length, area and angle annotation tools
- Drawing and text annotation tools
- Image presets and display Presentation States and DICOM Overlays
- Add, edit or delete metadata and keywords
- Playback tools in Cine Mode
- Synchronization of series
- Display of Reference Pointers
- Show document header information

## 3.6 Create Collections

Use collections to compile documents for personal use or in preparation for review. Collections only contain references to documents, meaning that when you delete a collection, the actual documents will not be deleted from the archive.

You can create private collections or share them with predefined groups of users.



**Release VA32C\_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813**

# **syngo.share view**

**Manual del operador**

# Contenido

|          |                                                                                      |           |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Introducción</b>                                                                  | <b>37</b> |
| 1.1      | Uso previsto . . . . .                                                               | 37        |
| 1.2      | Indicaciones de seguridad . . . . .                                                  | 38        |
|          | Distribución de imágenes y resultados . . . . .                                      | 38        |
|          | Formación médica . . . . .                                                           | 38        |
|          | Precisión de los cálculos . . . . .                                                  | 38        |
|          | Unidades . . . . .                                                                   | 38        |
|          | Restricción de acceso . . . . .                                                      | 38        |
|          | Efectos de los programas externos . . . . .                                          | 39        |
|          | Impresión de imágenes . . . . .                                                      | 39        |
|          | Conexión de red . . . . .                                                            | 39        |
|          | Accesibilidad de la estación de trabajo . . . . .                                    | 39        |
| <b>2</b> | <b>Instalación</b>                                                                   | <b>40</b> |
| 2.1      | Requisitos de hardware . . . . .                                                     | 40        |
| 2.2      | Requisitos de software . . . . .                                                     | 40        |
| 2.3      | Requisitos adicionales del sistema . . . . .                                         | 40        |
| <b>3</b> | <b>Instrucciones de uso</b>                                                          | <b>41</b> |
| 3.1      | Inicio de sesión con las credenciales de usuario . . . . .                           | 41        |
| 3.2      | Búsqueda de pacientes y documentos . . . . .                                         | 41        |
| 3.3      | Personalización de la lista de resultados y vista previa de los resultados . . . . . | 41        |
| 3.4      | Gestión de documentos y metadatos . . . . .                                          | 41        |
| 3.5      | Visualización de documentos . . . . .                                                | 42        |
| 3.6      | Creación de colecciones . . . . .                                                    | 42        |

# 1 Introducción

## 1.1 Uso previsto

*syngo.share view* es un software diseñado para su uso en la distribución de imágenes y resultados clínicos. Ofrece acceso a los datos clínicos de los sistemas conectados (por ejemplo, archivos VNA (Vendor Neutral Archive), PACS (Picture Archiving and Communication System) y DICOM, dominios de afinidad XDS-I, sistemas de historial médico electrónico (EMR), sistemas de información clínica (CIS)) y a los sistemas de archivos locales, permitiendo la visualización electrónica de los datos. Este producto no se ha diseñado para diagnosticar, prevenir, monitorizar, predecir, pronosticar, tratar, curar ni aliviar enfermedades u otras patologías médicas.

## 1.2 Indicaciones de seguridad



### Distribución de imágenes y resultados

*syngo.share view* se ha diseñado exclusivamente para la distribución de imágenes y resultados clínicos.

**No utilice *syngo.share view* directamente para el diagnóstico.**



### Formación médica

El uso de *syngo.share view* debe reservarse exclusivamente al personal cualificado.



### Precisión de los cálculos

Es posible que las imágenes contengan calibraciones. Tenga en cuenta que el nivel de exactitud de estas calibraciones está correlacionado con la precisión del programa o modalidad con el que se hayan obtenido. Las calibraciones deben comprobarse siguiendo las instrucciones del fabricante. Es necesario que profesionales clínicos debidamente cualificados comprueben la plausibilidad de los cálculos, las calibraciones y los resultados que se deriven de los mismos. Pueden aparecer imprecisiones durante la captura de las imágenes por parte de los profesionales clínicos, o bien debido a la tecnología de captura de imágenes de una determinada modalidad. Por ejemplo, las imágenes radiográficas pueden contener imprecisiones provocadas por el hecho de que la región anatómica expuesta a los rayos X se proyecta en una superficie bidimensional para la obtención de imágenes. Las imprecisiones durante la visualización pueden deberse a la configuración de hardware.

Este producto redondea los cálculos de la siguiente forma: Longitud y área: si el espaciado entre píxeles  $\geq 0,1$  mm: 1 decimal, si el espaciado entre píxeles  $< 0,1$  mm: 2 decimales; densidad (HU): sin decimales; densidad media (HU): 1 decimal; densidad de área (HU): sin decimales. Este producto emplea un algoritmo de interpolación para la visualización de las imágenes. Es posible que este producto no sea capaz de calcular el área de los polígonos cuyos bordes se superpongan; esto se indicaría mediante el valor «n/a».



### Unidades

La aplicación *syngo.share view* es conforme con la Directiva 80/181/CEE, que contiene especificaciones relacionadas con las unidades de cálculo.

- Las longitudes calibradas se calculan en milímetros (mm). Las longitudes no calibradas se calculan en píxeles (píxel o px).
- Las superficies calibradas se calculan en milímetros cuadrados (mm<sup>2</sup>). Las superficies no calibradas se calculan en píxeles cuadrados (píxel<sup>2</sup>).
- Los ángulos planos se calculan en grados (°).
- Las densidades se calculan en el estándar aceptado en la industria, las unidades Hounsfield (HU), unidad que no aparece regulada en la Directiva 80/181/CEE.



### **Restricción de acceso**

Asegúrese de cerrar la sesión de *syngo.share view* cuando haya terminado de trabajar. Así se evita el acceso no autorizado al sistema.



### **Efectos de los programas externos**

El fabricante del software no garantiza que las aplicaciones de terceros fabricantes no perjudiquen al sistema. Las normas a las que se someten los programas externos a los que se accede con *syngo.share view* vienen definidas por sus respectivos fabricantes.



### **Impresión de imágenes**

Cuando se imprimen imágenes utilizando la opción en pantalla denominada «Como cámara», es posible que algunas etiquetas queden ocultas a la vista debido a que el espacio físico de la página está limitado. En consecuencia, es posible que la información del paciente no sea visible en la copia impresa.

Las posibles transformaciones de la imagen, como los procesos de reflejo y rotación, o los estados de presentación aplicados, no se indican explícitamente en la copia impresa. Si hay estados de presentación activados en una serie tanto en los formatos de visualización como de impresión, al desactivar los estados de presentación en el formato de visualización también se desactivarán en el formato de impresión de la serie.



### **Conexión de red**

*syngo.share view* necesita una conexión de red activa. Por motivos de seguridad informática, un fallo (temporal) de la conexión de red puede provocar que se cierre la sesión y que el usuario tenga que volver a iniciar sesión.



### **Accesibilidad de la estación de trabajo**

Al utilizar *syngo.share view*, asegúrese de que pueda manejar la aplicación en todo momento.

## 2 Instalación

Normalmente, *syngo.share view* se instala a través del mecanismo de distribución de software del hospital. Si instala la aplicación por su cuenta, ejecute el archivo de instalación y siga las instrucciones que figuran en la guía de instalación. Para la instalación inicial, el usuario debe contar con derechos de administrador.

Si necesita la información relativa al host, puerto y suscriptor, contacte con el administrador del sistema. En caso de que *syngo.share view* se instale sin *syngo.share core*, estos parámetros de conexión no se necesitarán.

### 2.1 Requisitos de hardware

Tabla 1: Requisitos de hardware *syngo.share view*

| Componente                         | Requisitos             |
|------------------------------------|------------------------|
| Procesador                         | ≥ 2 Núcleos (CPU)      |
| Memoria                            | ≥ 4 GB                 |
| Almacenamiento                     | ≥ 80 GB                |
| Interfaz de red                    | 100BASE-T Ethernet NIC |
| Resolución de pantalla recomendada | ≥ 1280x1024            |

### 2.2 Requisitos de software

Se requiere uno de los siguientes sistemas operativos:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

### 2.3 Requisitos adicionales del sistema

#### Nota sobre los vídeos

Con el fin de lograr la mayor velocidad de carga posible al reproducir vídeos, se recomienda lo siguiente: Los servidores HTTP deben activarse en los servidores del sistema de archivos donde se almacenen los datos de vídeo.

## 3 Instrucciones de uso

*syngo.share view* es una aplicación que permite ver y distribuir documentos médicos (p. ej. imágenes, informes, vídeos y fotografías). Ofrece diversas herramientas integradas de visualización y anotación. Permite compartir, enviar e imprimir documentos. Además, ofrece la posibilidad de editar y gestionar los metadatos de los pacientes y de los documentos.

Abra la Ayuda en línea con **F1** para obtener más información y una lista completa de accesos directos.

### 3.1 Inicio de sesión con las credenciales de usuario

Siempre y cuando no haya iniciado sesión con una aplicación de otro fabricante, utilice sus credenciales de usuario para iniciar sesión en *syngo.share view*.

### 3.2 Búsqueda de pacientes y documentos

Para empezar a buscar, introduzca los criterios de búsqueda que desee en los campos correspondientes y pulse el botón **Buscar**. El botón **Buscar** permanecerá deshabilitado si los criterios de búsqueda introducidos son insuficientes.

El usuario puede personalizar los campos de búsqueda según sus necesidades, además de guardar como filtros las consultas que realice con criterios predefinidos. Asimismo, puede definir un filtro como favorito, de modo que se aplique automáticamente cada vez que inicie sesión.

Puede buscar pacientes y documentos en *syngo.share core*, así como en otros nodos DICOM disponibles. También puede iniciar una búsqueda interempresarial (búsqueda XDS) de pacientes externos y cargar documentos externos, siempre y cuando el Adaptador de consumidor de eHealth Solutions se haya configurado para este fin.

### 3.3 Personalización de la lista de resultados y vista previa de los resultados

El usuario puede organizar las diversas columnas como desee y cambiar el orden de los resultados. También puede agrupar los resultados según los pacientes y los documentos.

Los ajustes realizados se guardan en el perfil del usuario y se aplican a todas las consultas de búsqueda que lleve a cabo en adelante.

Al seleccionar una entrada en la lista de resultados se ofrece información detallada sobre las series. Están disponibles varias opciones de visualización.

### 3.4 Gestión de documentos y metadatos

En función de los permisos del usuario, hay disponibles varias funciones para gestionar los documentos, los pacientes y sus metadatos. Normalmente, estas funciones también se pueden utilizar en los niveles de las series y los elementos:

- Abrir documentos en una aplicación externa
- Añadir, editar o eliminar metadatos y palabras clave
- Exportar documentos (es posible la exportación anonimizada)
- Enviar documentos a interlocutores remotos (p. ej. nodos DICOM)

- Compartir documentos con otras aplicaciones (p. ej. Portal del paciente, Bandeja de entrada, sistemas de historial médico electrónico (EMR))
- Copiar documentos, moverlos a otro destino o asignarlos a otro paciente/visita
- Marcar documentos como «eliminados»

### 3.5 Visualización de documentos

Haga doble clic en un documento para abrirlo y que se muestre en el formato predefinido. Puede personalizar el formato para adaptarlo a sus necesidades.

Están disponibles distintas herramientas de visualización y anotación en función del tipo de archivo:

- Funciones de encuadre, ajuste de ventana y desplazamiento
- Varias herramientas de transformación y zoom
- Varias herramientas de anotación de longitudes, superficies y ángulos
- Herramientas de dibujo y anotación de texto
- Ajustes predefinidos de imagen y visualización de estados de presentación (PS) y superposiciones DICOM
- Añadir, editar o eliminar metadatos y palabras clave
- Herramientas de reproducción en el Modo de cine (*Cine Mode*)
- Sincronización de series
- Visualización de punteros de referencia
- Mostrar la información de la cabecera del documento

### 3.6 Creación de colecciones

Utilice las colecciones para recopilar documentos de uso personal o como preparativo para la revisión. Las colecciones solo contienen referencias a los documentos, de forma que, cuando se eliminan, los documentos reales no se eliminan del archivo.

El usuario puede crear colecciones privadas o compartirlas con grupos predefinidos de usuarios.



**Release VA32C\_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813**

# **syngo.share view**

**Manuel d'utilisation**

# Table des matières

|          |                                                                                        |           |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Introduction</b>                                                                    | <b>45</b> |
| 1.1      | Utilisation prévue . . . . .                                                           | 45        |
| 1.2      | Consignes de sécurité . . . . .                                                        | 46        |
|          | Distribution des images et des résultats . . . . .                                     | 46        |
|          | Formation médicale . . . . .                                                           | 46        |
|          | Précision des calculs . . . . .                                                        | 46        |
|          | Unités . . . . .                                                                       | 46        |
|          | Restrictions d'accès . . . . .                                                         | 46        |
|          | Effets des programmes externes . . . . .                                               | 46        |
|          | Impression d'images . . . . .                                                          | 47        |
|          | Connexion réseau . . . . .                                                             | 47        |
|          | Accessibilité à la station de travail . . . . .                                        | 47        |
| <b>2</b> | <b>Installation</b>                                                                    | <b>48</b> |
| 2.1      | Conditions matérielles . . . . .                                                       | 48        |
| 2.2      | Configuration logicielle requise . . . . .                                             | 48        |
| 2.3      | Prérequis système supplémentaires . . . . .                                            | 48        |
| <b>3</b> | <b>Consignes d'utilisation</b>                                                         | <b>49</b> |
| 3.1      | Connexion avec votre identifiant d'utilisateur . . . . .                               | 49        |
| 3.2      | Rechercher des patients et des documents . . . . .                                     | 49        |
| 3.3      | Personnalisation de la liste des résultats et prévisualisation des résultats . . . . . | 49        |
| 3.4      | Gérer les documents et métadonnées . . . . .                                           | 49        |
| 3.5      | Afficher les documents . . . . .                                                       | 50        |
| 3.6      | Créer des collections . . . . .                                                        | 50        |

# 1 Introduction

## 1.1 Utilisation prévue

*syngo.share view* est un logiciel de distribution d'images et de résultats cliniques. Il donne accès à des données cliniques provenant de systèmes connectés (par ex. l'Archive Neutre (VNA), PACS, archives DICOM, domaines d'affinité XDS-I, systèmes de dossiers médicaux électroniques, systèmes d'information clinique) et de systèmes de fichiers locaux pour l'affichage électronique des données. Ce produit n'est pas destiné au diagnostic, à la prévention, à la surveillance, à la prédiction, au pronostic, au traitement, à la guérison ou au soulagement de maladies ou d'autres affectations médicales.

## 1.2 Consignes de sécurité



### Distribution des images et des résultats

*syngo.share view* n'est destiné qu'à la distribution d'images cliniques et des résultats.

**Ne pas utiliser *syngo.share view* pour les diagnostics directs.**



### Formation médicale

L'utilisation de *syngo.share view* doit uniquement être accordée à des membres du personnel qualifiés.



### Précision des calculs

Les images peuvent renfermer des informations de calibrage. Notez que l'exactitude de ces calibrages correspond à la précision du programme ou de la modalité dans lequel ils ont été créés. Les calibrages doivent être contrôlés conformément aux instructions du fabricant. La plausibilité des calculs, des calibrages et des résultats qui en découlent doit être vérifiée par des cliniciens professionnels. Des inexactitudes peuvent survenir lors de la capture d'images par des cliniciens professionnels ou en raison de la technologie de capture d'images d'une modalité donnée. Par exemple, les images radiographiques peuvent contenir des inexactitudes dues au fait que la partie du corps radiographiée est projetée sur une surface d'imagerie bidimensionnelle. Des inexactitudes pendant la visualisation peuvent être dues aux paramètres du matériel.

Ce produit arrondit les calculs comme suit : Longueur et surface : si l'espacement des pixels est  $\geq 0,1$  mm : 1 décimale, si l'espace des pixels est  $< 0,1$  mm : 2 décimales ; densité (HU) : pas de décimale ; moyenne de densité (UH) : 1 décimale ; surface densité (HU) : pas de décimale. Ce produit utilise un algorithme d'interpolation pour l'affichage des images. Ce produit risque de ne pas pouvoir calculer la surface de polygones dont les bords se chevauchent ; cela sera indiqué par la valeur « n/a ».



### Unités

L'application *syngo.share view* est conforme à la directive 80/181/CEE qui comprend des spécifications relatives aux unités de calcul.

- Les longueurs calibrées sont calculées en millimètres (mm). Les longueurs non calibrées sont calculées en pixels (pixel).
- Les superficies calibrées sont calculées en millimètres carrés (mm<sup>2</sup>). Les superficies non calibrées sont calculées en pixels carrés (pixel<sup>2</sup>).
- Les angles plans sont calculés en degrés (°).
- Les densités sont calculées à l'aide de l'unité Hounsfield (HU) standard de l'industrie, qui n'est pas réglementée par la directive 80/181/CEE.



### Restrictions d'accès

Déconnectez-vous de *syngo.share view* lorsque vous avez terminé de travailler pour éviter tout accès non autorisé au système.



### Effets des programmes externes

Le fabricant du logiciel ne garantit pas que des applications tierces n'aient pas un impact négatif sur le système. Les standards des programmes externes, auxquels *syngo.share view* accède, sont définis par les fabricants de ces programmes.



### Impression d'images

Lorsque des images sont imprimées avec l'option de légende d'image « Comme reprographe », il est possible que certaines étiquettes soient masquées car l'espace disponible sur la page est insuffisant. Par conséquent, les informations patient peuvent ne pas être visibles sur le document imprimé.

Les transformations, telles que l'inversion miroir, la rotation et les états de présentation appliqués, ne sont pas marquées explicitement sur le document imprimé. Si l'état de présentation d'une série est actif dans la visualisation et dans l'aperçu avant impression, le fait de désactiver cet état de présentation dans la visualisation le désactivera également dans l'aperçu avant impression de la série.



### Connexion réseau

*syngo.share view* nécessite une connexion réseau active. Pour des raisons de sécurité informatique, un échec (temporaire) de la connexion réseau peut provoquer votre déconnexion et vous obliger à vous reconnecter.



### Accessibilité à la station de travail

Lorsque vous utilisez *syngo.share view*, veillez à pouvoir accéder à l'application à tout moment.

## 2 Installation

Généralement, *syngo.share view* est installé via le système de déploiement de logiciels de votre hôpital. Si vous installez l'application vous-même, exécutez le fichier d'installation et suivez les instructions du guide d'installation. Des droits d'administrateur sont requis pour l'installation initiale.

Si vous avez besoin d'informations sur l'hôte, le port et le titulaire, contactez votre administrateur système. Ces paramètres de connexion ne sont pas requis lorsque *syngo.share view* est installé sans *syngo.share core*.

### 2.1 Conditions matérielles

**Tableau 1:** Conditions matérielles *syngo.share view*

| Composant                      | Conditions             |
|--------------------------------|------------------------|
| Processeur                     | ≥ 2 Cœurs              |
| Mémoire                        | ≥ 4 GB                 |
| Stockage                       | ≥ 80 GB                |
| Interface réseau               | 100BASE-T Ethernet NIC |
| Résolution d'écran recommandée | ≥ 1280x1024            |

### 2.2 Configuration logicielle requise

Un des systèmes d'exploitation suivants est requis :

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

### 2.3 Prérequis système supplémentaires

#### Remarque relative aux vidéos

Pour permettre la plus grande vitesse de chargement possible lors de la visualisation des vidéos, il est recommandé de procéder de la façon suivante : Les serveurs HTTP doivent être activés sur les FilesystemServers sur lesquels les données vidéo sont stockées.

## 3 Consignes d'utilisation

*syngo.share view* est une application qui permet de visualiser et de distribuer des documents médicaux (par ex. images, comptes rendus, vidéos et photos). Elle vous propose différents outils de visualisation et d'annotation intégrés. Vous pouvez partager, envoyer et imprimer des documents. En outre, vous pouvez éditer et gérer des métadonnées de patients et de documents.

Ouvrez l'aide en ligne avec **F1** pour obtenir plus d'informations et une liste complète des raccourcis.

### 3.1 Connexion avec votre identifiant d'utilisateur

Si vous n'avez pas été connecté par une application tierce, utilisez vos identifiants utilisateur pour vous connecter à *syngo.share view*.

### 3.2 Rechercher des patients et des documents

Pour entamer une recherche, entrez les critères de recherche souhaités dans les champs appropriés, puis appuyez sur le bouton **Recherche**. Le bouton **Recherche** reste inactif si les critères de recherche saisis sont insuffisants.

Vous pouvez personnaliser la visibilité des champs de recherche en fonction de vos besoins et sauvegarder les requêtes de recherche avec des critères prédéfinis sous forme de filtres. De plus, vous pouvez définir un filtre comme filtre préféré qui s'exécutera automatiquement lorsque vous vous connectez.

Vous pouvez rechercher des patients et des documents dans *syngo.share core* ainsi que dans d'autres nœuds DICOM disponibles. Vous pouvez également démarrer une recherche interentreprise (recherche XDS) de patients externes et charger des documents externes, à condition qu'un Consumer Adaptor eHealth Solutions ait été configuré à cet effet.

### 3.3 Personnalisation de la liste des résultats et prévisualisation des résultats

Vous pouvez disposer les différentes colonnes comme vous le souhaitez et modifier l'ordre de tri des résultats. Il est également possible de regrouper les résultats en fonction des patients et des documents.

Vos ajustements sont sauvegardés dans votre profil utilisateur et seront appliqués à toutes les futures requêtes de recherche.

La sélection d'une entrée dans la liste des résultats fournit des informations détaillées sur les séries. Diverses options d'affichage sont disponibles.

### 3.4 Gérer les documents et métadonnées

Différentes fonctions sont disponibles pour la gestion des documents, des patients et de leurs métadonnées selon les autorisations d'utilisateur. Ces fonctions sont généralement accessibles au niveau série et au niveau élément associé :

- Ouvrir les documents dans une application externe
- Ajouter, éditer ou supprimer des métadonnées et des mots-clés
- Exporter des documents (exportation anonymisée possible)
- Envoyer des documents à des pairs distants (par ex. nœud DICOM)

- Partager des documents avec d'autres applications (par ex. portail patient, boîte de réception, systèmes EMR)
- Copier des documents, les déplacer vers une autre destination ou les attribuer à un autre patient/une autre visite
- Marquer les documents comme « supprimés »

### 3.5 Afficher les documents

Double-cliquez sur un document pour l'ouvrir et l'afficher selon une découpe prédéfinie. Vous pouvez personnaliser la découpe en fonction de vos besoins.

Différents outils de visualisation et d'annotation sont disponibles en fonction du type de fichier :

- Fonctions déplacement, fenêtrage et défilement
- Différents outils de transformation et de zoom
- Différents outils d'annotation de longueur, de surface et d'angle
- Outils de dessin et d'annotation de texte
- Préréglages d'images et affichage des états de présentation et des superpositions DICOM
- Ajouter, éditer ou supprimer des métadonnées et des mots-clés
- Outils de lecture en Mode ciné (*Cine Mode*)
- Synchronisation des séries
- Affichage des pointeurs de référence
- Affichage des informations d'en-tête du document

### 3.6 Créer des collections

Utilisez les collections pour compiler des documents à des fins personnelles ou en vue d'un examen. Les collections ne contiennent que des références à des documents, ainsi lorsque vous supprimez une collection, les documents réels ne sont pas supprimés des archives.

Vous pouvez créer des collections privées ou les partager avec des groupes d'utilisateurs prédéfinis.



**Release VA32C\_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813**

# syngo.share view

Istruzioni d'uso

# Indice

|          |                                                                                                       |           |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Introduzione</b>                                                                                   | <b>53</b> |
| 1.1      | Destinazione d'uso . . . . .                                                                          | 53        |
| 1.2      | Avvertenze di sicurezza . . . . .                                                                     | 54        |
|          | Distribuzione di immagini e risultati . . . . .                                                       | 54        |
|          | Formazione medica . . . . .                                                                           | 54        |
|          | Accuratezza dei calcoli . . . . .                                                                     | 54        |
|          | Unità . . . . .                                                                                       | 54        |
|          | Limitazione dell'accesso . . . . .                                                                    | 54        |
|          | Effetti di programmi esterni . . . . .                                                                | 55        |
|          | Stampa di immagini . . . . .                                                                          | 55        |
|          | Connessione di rete . . . . .                                                                         | 55        |
|          | Accessibilità della workstation . . . . .                                                             | 55        |
| <b>2</b> | <b>Installazione</b>                                                                                  | <b>56</b> |
| 2.1      | Requisiti hardware . . . . .                                                                          | 56        |
| 2.2      | Requisiti software . . . . .                                                                          | 56        |
| 2.3      | Requisiti di sistema aggiuntivi . . . . .                                                             | 56        |
| <b>3</b> | <b>Istruzioni d'uso</b>                                                                               | <b>57</b> |
| 3.1      | Accedere con le proprie credenziali utente . . . . .                                                  | 57        |
| 3.2      | Ricerca di pazienti e documenti . . . . .                                                             | 57        |
| 3.3      | Personalizzazione dell'elenco dei risultati e visualizzazione di un'anteprima dei risultati . . . . . | 57        |
| 3.4      | Gestione di documenti e metadati . . . . .                                                            | 57        |
| 3.5      | Visualizzazione di documenti . . . . .                                                                | 58        |
| 3.6      | Creare raccolte . . . . .                                                                             | 58        |

# 1 Introduzione

## 1.1 Destinazione d'uso

*syngo.share view* è un software da utilizzare nella distribuzione di immagini e risultati clinici e offre l'accesso a dati clinici da sistemi connessi (quali Vendor Neutral Archives, Picture Archiving and Communication Systems, archivi DICOM, XDS/-I Affinity Domains, Electronic Medical Record Systems, Clinical Information Systems) e i file system locali per la visualizzazione elettronica dei dati. Questo prodotto non è inteso per diagnosi, prevenzione, monitoraggio, previsione, prognosi, trattamento, cura o attenuazione di malattie o altre condizioni cliniche.

## 1.2 Avvertenze di sicurezza



### Distribuzione di immagini e risultati

*syngo.share view* è previsto che venga utilizzato solo per la distribuzione di immagini e risultati clinici.

**Non utilizzare *syngo.share view* per diagnosi dirette**



### Formazione medica

L'utilizzo di *syngo.share view* deve essere concesso solo a personale qualificato.



### Accuratezza dei calcoli

Le immagini possono contenere calibrazioni. Si noti che la precisione di queste calibrazioni è correlata alla precisione del programma o della modalità con cui sono state create. Le calibrazioni devono essere controllate in base alle istruzioni del produttore. I calcoli, le calibrazioni e i risultati che ne derivano devono essere controllati per la loro plausibilità dai professionisti clinici. Imprecisioni possono verificarsi durante la cattura delle immagini da parte dei professionisti clinici o a causa della tecnologia di acquisizione delle immagini di una data modalità. Per esempio, le immagini a raggi X possono contenere imprecisioni dovute al fatto che la parte del corpo radiografata è proiettata su una superficie di imaging bidimensionale. Le imprecisioni durante la visualizzazione possono essere dovute alle impostazioni hardware.

Questo prodotto arrotonda i calcoli come segue: Lunghezza e area: se la spaziatura pixel è  $\geq 0,1$  mm: 1 decimale, se spaziatura pixel  $< 0,1$  mm: 2 decimali; densità (HU): nessun decimale; densità media (HU): 1 decimale; densità area (HU): nessun decimale. Questo prodotto utilizza un algoritmo di interpolazione per la visualizzazione delle immagini. Questo prodotto potrebbe non essere in grado di calcolare l'area dei poligoni i cui bordi si sovrappongono; questo sarà indicato dal valore «n/a».



### Unità

L'applicazione *syngo.share view* è conforme alla Direttiva 80/181/CEE, che contiene specifiche relative alle unità di calcolo.

- Le lunghezze calibrate vengono calcolate in millimetri (mm). Le lunghezze non calibrate vengono calcolate in pixel.
- Le aree di superficie calibrate vengono calcolate in millimetri quadrati (mm<sup>2</sup>). Le aree di superficie non calibrate vengono calcolate in pixel quadrati (pixel<sup>2</sup>).
- Gli angoli di piano sono calcolati in gradi (°).
- Le densità vengono calcolate tramite l'unità standard industriale, Hounsfield Unit (HU, unità Hounsfield), che non è regolata dalla Direttiva 80/181/CEE.



### **Limitazione dell'accesso**

Assicurarsi di uscire da *syngo.share view* al termine del lavoro per evitare l'accesso non autorizzato al sistema.



### **Effetti di programmi esterni**

Il produttore del software non garantisce che applicazioni di terza parte non influiscano negativamente sul sistema. Gli standard di qualsiasi programma esterno accessibile da *syngo.share view* sono impostati dai rispettivi produttori.



### **Stampa di immagini**

Quando si stampano immagini utilizzando l'opzione di didascalia «Come fotocamera», è possibile che alcune etichette vengano nascoste alla vista a causa dello spazio fisicamente limitato sulla pagina. Di conseguenza, le informazioni del paziente potrebbero non essere visibili sulla stampa.

Eventuali trasformazioni quali mirroring, rotazione e stati di presentazione applicati non sono contrassegnati esplicitamente nella stampa. Se una serie ha stati di presentazione attivi sia nella vista sia nei layout di stampa, la disattivazione degli stati di presentazione nel layout della vista li disattiva anche nel layout di stampa della serie.



### **Connessione di rete**

*syngo.share view* richiede una connessione di rete attiva. Per ragioni di sicurezza informatica, un errore (temporaneo) della connessione di rete può far sì che l'utente venga scollegato e che debba ricollegarsi.



### **Accessibilità della workstation**

Quando si utilizza *syngo.share view*, accertarsi che l'applicazione sia sempre utilizzabile.

## 2 Installazione

Solitamente *syngo.share view* viene installato tramite il meccanismo di distribuzione software dell'ospedale. Se si installa l'applicazione da sé, eseguire il file di installazione e seguire le istruzioni della guida d'installazione. Per l'installazione iniziale sono necessari i diritti di amministratore.

Per informazioni riguardanti host, porta e tenant, contattare l'amministratore del sistema. Se *syngo.share view* viene installato senza *syngo.share core*, questi parametri di connessione non sono richiesti.

### 2.1 Requisiti hardware

Tabella 1: Requisiti hardware *syngo.share view*

| Parte                         | Requisiti              |
|-------------------------------|------------------------|
| Processore                    | ≥ 2 Core               |
| Memoria RAM                   | ≥ 4 GB                 |
| Memoria di massa              | ≥ 80 GB                |
| Interfaccia di rete           | 100BASE-T Ethernet NIC |
| Risoluzione video consigliata | ≥ 1280x1024            |

### 2.2 Requisiti software

È richiesto uno dei seguenti sistemi operativi:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

### 2.3 Requisiti di sistema aggiuntivi

#### Nota riguardante i video

Per consentire la più alta velocità possibile di caricamento per la visualizzazione di video, attenersi alle seguenti raccomandazioni: I server HTTP devono essere attivati nei FilesystemServers in cui sono memorizzati i dati video.

## 3 Istruzioni d'uso

*syngo.share view* è un'applicazione che consente di visualizzare e distribuire documenti medicali (come immagini, report, video e fotografie). Offre diversi strumenti integrati di visualizzazione e annotazione. È possibile condividere, inviare e stampare documenti. Inoltre, è possibile modificare e gestire metadati di paziente e di documenti.

Premere **F1** per aprire la Guida per ulteriori informazioni e l'elenco completo delle selezioni rapide.

### 3.1 Accedere con le proprie credenziali utente

A condizione che l'accesso non sia stato eseguito tramite un'applicazione di terza parte, utilizzare le proprie credenziali utente per accedere a *syngo.share view*.

### 3.2 Ricerca di pazienti e documenti

Per avviare una ricerca, immettere i criteri di ricerca desiderati nei campi appropriati e premere il pulsante **Cerca**. Il pulsante **Cerca** resta inattivo se i criteri di ricerca sono insufficienti.

La visibilità dei campi di ricerca può essere personalizzata a proprio piacimento ed è possibile salvare query di ricerca con criteri predefiniti come filtri. È inoltre possibile selezionare un filtro preferito che verrà eseguito automaticamente all'accesso.

È possibile cercare pazienti e documenti in *syngo.share core* e in altri nodi DICOM disponibili. È anche possibile avviare una ricerca inter-aziendale (ricerca XDS) per pazienti esterni e caricare documenti esterni, a condizione che un eHealth Solutions Consumer Adaptor sia stato configurato per questo scopo.

### 3.3 Personalizzazione dell'elenco dei risultati e visualizzazione di un'anteprima dei risultati

È possibile ordinare varie colonne come desiderato e modificare l'ordinamento dei risultati. È anche possibile raggruppare i risultati in base a pazienti e documenti.

Le regolazioni vengono salvate nel profilo utente e verranno applicate a tutte le future interrogazioni di ricerca.

La selezione di un elemento dall'elenco dei risultati offre informazioni di serie dettagliate. Sono disponibili varie opzioni:

### 3.4 Gestione di documenti e metadati

A seconda delle autorizzazioni dell'utente, sono disponibili varie funzioni per la gestione dei documenti, dei pazienti e dei relativi metadati. Generalmente queste funzioni sono accessibili anche a livello di serie e istanza:

- Aprire documenti in un'applicazione esterna
- Aggiungere, modificare o cancellare metadati e parole chiave
- Esportare documenti (è disponibile l'esportazione anonima)
- Inviare documenti a peer remoti (ad es. un nodo DICOM)

- Condividere documenti con altre applicazioni (ad es. Patient Portal, Inbox, sistemi EMR)
- Copiare documenti, spostarli in altra destinazione o assegnarli a un altro paziente/visita
- Contrassegnare documenti come «eliminato» (cancellato)

### 3.5 Visualizzazione di documenti

Fare doppio clic su un documento per aprirlo e visualizzarlo in un layout predefinito. Il layout si può personalizzare in funzione delle proprie esigenze.

Sono disponibili vari strumenti di visualizzazione e annotazione a seconda del tipo di file:

- Funzioni di spostamento, windowing e scorrimento
- Vari strumenti di trasformazione e zoom
- Vari strumenti di annotazione lunghezza, area e angolo
- Strumenti di tracciamento e annotazioni di testo
- Preset di immagine e visualizzazione di stati di presentazione e sovrapposizioni DICOM
- Aggiungere, modificare o cancellare metadati e parole chiave
- Strumenti di riproduzione in Modalità Cine (*Cine Mode*)
- Sincronizzazione di serie
- Visualizzazione dei punti di riferimento
- Visualizzazione delle informazioni di intestazione documento

### 3.6 Creare raccolte

Utilizzare le raccolte per compilare documenti per uso personale o in preparazione della revisione. Le raccolte contengono solo riferimenti ai documenti; ciò significa che quando si cancella una raccolta i documenti reali non vengono cancellati dall'archivio.

È possibile creare raccolte private o condividerle con gruppi di utenti predefiniti.



**Release VA32C\_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813**

# syngo.share view

Gebruikershandleiding

# Inhoudsopgave

|          |                                                                                            |           |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Inleiding</b>                                                                           | <b>61</b> |
| 1.1      | Bedoeld gebruik . . . . .                                                                  | 61        |
| 1.2      | Veiligheidsinstructies . . . . .                                                           | 62        |
|          | Beelden en resultaten verspreiden . . . . .                                                | 62        |
|          | Medische opleiding . . . . .                                                               | 62        |
|          | Nauwkeurigheid van berekeningen . . . . .                                                  | 62        |
|          | Eenheden . . . . .                                                                         | 62        |
|          | Toegangsbeperking . . . . .                                                                | 62        |
|          | Effecten van externe programma's . . . . .                                                 | 63        |
|          | Beelden afdrukken . . . . .                                                                | 63        |
|          | Netwerkverbinding . . . . .                                                                | 63        |
|          | Toegankelijkheid werkstation . . . . .                                                     | 63        |
| <b>2</b> | <b>Installatie</b>                                                                         | <b>64</b> |
| 2.1      | Hardwarevereisten . . . . .                                                                | 64        |
| 2.2      | Softwarevereisten . . . . .                                                                | 64        |
| 2.3      | Aanvullende systeemvereisten . . . . .                                                     | 64        |
| <b>3</b> | <b>Gebruiksaanwijzing</b>                                                                  | <b>65</b> |
| 3.1      | Meld u aan met uw aanmeldingsgegevens . . . . .                                            | 65        |
| 3.2      | Zoek naar patiënten en documenten . . . . .                                                | 65        |
| 3.3      | De resultatenlijst aanpassen en een voorbeeldweergave van de resultaten bekijken . . . . . | 65        |
| 3.4      | Documenten en metagegevens beheren . . . . .                                               | 65        |
| 3.5      | Documenten bekijken . . . . .                                                              | 66        |
| 3.6      | Verzamelingen aanmaken . . . . .                                                           | 66        |

# 1 Inleiding

## 1.1 Bedoeld gebruik

*syngo.share view* is software die wordt gebruikt om klinische beelden en resultaten te verspreiden en biedt toegang tot klinische gegevens van verbonden systemen (zoals leverancierneutrale archieven, beeldarchiverings- en communicatiesystemen, DICOM-archieven, XDS/-I Affinity Domains, systemen voor elektronische medische dossiers, klinische informatiesystemen) en van lokale bestandssystemen voor de elektronische weergave van gegevens. Dit product is niet bedoeld voor diagnose, preventie, monitoring, voorspelling, prognose, behandeling, genezing of verlichting van ziekten of andere medische aandoeningen.

## 1.2 Veiligheidsinstructies



### Beelden en resultaten verspreiden

*syngo.share view* is uitsluitend bedoeld voor het verspreiden van klinische beelden en resultaten.

**Gebruik *syngo.share view* niet om direct een diagnose te stellen.**



### Medische opleiding

De toelating om *syngo.share view* te gebruiken, mag alleen worden verleend aan gekwalificeerd personeel.



### Nauwkeurigheid van berekeningen

Beelden kunnen kalibraties bevatten. Houd er rekening mee dat de nauwkeurigheid van deze kalibraties gerelateerd is aan de precisie van het programma of de modaliteit waarmee ze werden aangemaakt. Kalibraties moeten worden gecontroleerd volgens de instructies van de fabrikant. Berekeningen, kalibraties en resultaten die daarvan afgeleid zijn, moeten door klinische professionals worden gecontroleerd op plausibiliteit. Er kunnen onnauwkeurigheden ontstaan terwijl klinische professionals beelden vastleggen of door de technologie voor het vastleggen van beelden van een bepaalde modaliteit. Zo kunnen röntgenbeelden onnauwkeurigheden bevatten doordat het bestraalde lichaamsdeel op een tweedimensionaal beeldvormingsvlak wordt geprojecteerd. Onnauwkeurigheden tijdens visualisatie kunnen ontstaan door de hardware-instellingen.

Met dit product worden berekeningen als volgt afgerond: Lengte en oppervlakte: indien pixelafstand  $\geq 0,1$  mm: 1 decimaal, indien pixelafstand  $< 0,1$  mm: 2 decimalen; dichtheid (HU): geen decimaal; gemiddelde dichtheid (HU): 1 decimaal; dichtheid oppervlakte (HU): geen decimaal. Dit product maakt gebruik van een interpolatiealgoritme voor beeldweergave. Het is mogelijk dat dit product de oppervlakte van veelhoeken waarvan de randen overlappen niet kan berekenen. Dit wordt aangegeven met de waarde "n.v.t."



### Eenheden

De toepassing *syngo.share view* is conform Richtlijn 80/181/EEG, waarin specificaties met betrekking tot de eenheden voor berekening zijn opgenomen.

- Gekalibreerde lengtes worden berekend in millimeter (mm). Ongekalibreerde lengtes worden berekend in pixels (pixel).
- Gekalibreerde oppervlaktes worden berekend in vierkante millimeter (mm<sup>2</sup>). Ongekalibreerde oppervlaktes worden berekend in vierkante pixel (pixel<sup>2</sup>).
- Vlakke hoeken worden berekend in graden (°).
- Dichtheden worden berekend met behulp van de standaardeenheid in de industrie, namelijk de Hounsfield-eenheid (HU). Deze wordt niet geregeld door Richtlijn 80/181/EEG.



### **Toegangsbeperking**

Vergeet u niet af te melden van *syngo.share view* wanneer u klaar bent met werken zodat onbevoegde toegang tot het systeem wordt voorkomen.



### **Effecten van externe programma's**

De fabrikant van de software garandeert niet dat toepassingen van derden geen negatieve gevolgen hebben voor het systeem. De normen van externe programma's die door *syngo.share view* worden geopend, worden ingesteld door de respectievelijke fabrikanten ervan.



### **Beelden afdrukken**

Wanneer u beelden afdrukt met behulp van de optie voor bijschrift "Zoals camera", is het mogelijk dat sommige labels niet te zien zijn omwille van de beperkte ruimte op de pagina. Daardoor is informatie over de patiënt mogelijk niet zichtbaar op de afdruk. Eventuele transformaties zoals spiegelen, rotatie en toegepaste presentatiestatussen, worden niet expliciet gemarkeerd op de afdruk. Als een reeks actieve presentatiestatussen bevat in zowel de weergave- als de afdruklay-out en u de presentatiestatussen in de weergavelay-out deactiveert, worden ze ook gedeactiveerd in de afdruklay-out van de reeks.



### **Netwerkverbinding**

Voorsyngo.share view is een actieve netwerkverbinding vereist. Door de IT-beveiliging is het mogelijk dat een (tijdelijke) storing in de netwerkverbinding ertoe kan leiden dat u wordt afgemeld en opnieuw moet aanmelden.



### **Toegankelijkheid werkstation**

Wanneer u *syngo.share view* gebruikt, moet u ervoor zorgen dat u de toepassing op elk moment kunt gebruiken.

## 2 Installatie

*syngo.share view* Wordt doorgaans geïnstalleerd via het mechanisme voor implementatie van software van uw ziekenhuis. Als u de toepassing zelf installeert, voert u het installatiebestand uit en volgt u de instructies in de installatiehandleiding. Voor de initiële installatie zijn administratorrechten nodig.

Als u meer informatie wenst over host, poort en tenant, neem dan contact op met uw systeemadministrator. Indien *syngo.share view* wordt geïnstalleerd zonder *syngo.share core* zijn deze verbindingsparameters niet nodig.

### 2.1 Hardwarevereisten

Tabel 1: Hardwarevereisten *syngo.share view*

| Onderdeel                  | Vereisten              |
|----------------------------|------------------------|
| Processor                  | ≥ 2 Kernen             |
| Geheugen                   | ≥ 4 GB                 |
| Opslag                     | ≥ 80 GB                |
| Netwerkkinterface          | 100BASE-T Ethernet NIC |
| Aanbevolen schermresolutie | ≥ 1280x1024            |

### 2.2 Softwarevereisten

Een van de volgende besturingssystemen is vereist:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

### 2.3 Aanvullende systeemvereisten

#### Info in verband met video's

Voor de hoogst mogelijke laadsnelheid bij het bekijken van video's, is het volgende aanbevolen: De HTTP-servers moeten worden geactiveerd op de servers van het bestandssysteem waarop de videogegevens zijn opgeslagen.

## 3 Gebruiksaanwijzing

*syngo.share* view is een toepassing waarmee u medische documenten (bv. beelden, rapporten, video's en foto's) kunt bekijken en verspreiden. Ze bevat allerlei ingebouwde tools voor weergave en aantekeningen. U kunt documenten delen, verzenden en afdrukken. Daarnaast kunt u metagegevens van patiënten en documenten bewerken en beheren.

Gebruik **F1** om de Help te openen voor meer informatie en een volledige lijst met sneltoetsen.

### 3.1 Meld u aan met uw aanmeldingsgegevens

Als u niet bent aangemeld via een toepassing van derden, gebruikt u uw aanmeldgegevens om u aan te melden bij *syngo.share* view.

### 3.2 Zoek naar patiënten en documenten

Om een zoekopdracht te starten, voert u de gewenste zoekcriteria in de juiste velden in en drukt u op de knop **Zoeken**. De knop **Zoeken** blijft inactief zolang er onvoldoende zoekcriteria zijn ingevoerd.

U kunt de zichtbaarheid van zoekvelden aanpassen aan uw behoeften en zoekopdrachten opslaan met vooraf gedefinieerde criteria als filters. Bovendien kunt u een filter aanduiden als favoriet. Deze wordt dan automatisch toegepast wanneer u zich aanmeldt.

U kunt patiënten en documenten zoeken in *syngo.share* core alsook andere beschikbare DICOM-knooppunten. U kunt ook een bedrijfsoverkoepelende zoekopdracht (XDS-zoekopdracht) starten voor externe patiënten en externe documenten laden, op voorwaarde dat hiervoor een eHealth Solutions Consumer Adaptor is geconfigureerd.

### 3.3 De resultatenlijst aanpassen en een voorbeeldweergave van de resultaten bekijken

U kunt de verscheidene kolommen naar wens schikken en de sorteervolgorde van de resultaten wijzigen. U kunt de resultaten ook groeperen volgens patiënten en documenten.

Uw aanpassingen worden opgeslagen in uw gebruikersprofiel en toegepast op alle toekomstige zoekopdrachten.

Als u een item in de resultatenlijst selecteert, krijgt u gedetailleerde informatie over de reeks te zien. Er zijn verscheidene weergaveopties mogelijk.

### 3.4 Documenten en metagegevens beheren

Afhankelijk van uw gebruikersmachtigingen kunt u verscheidene functies gebruiken om documenten, patiënten en hun metagegevens te beheren. Doorgaans kunt u deze functies ook openen op reeks- en op instantieniveau.

- Documenten openen in een externe toepassing
- Metagegevens en trefwoorden toevoegen, bewerken of verwijderen
- Documenten exporteren (geanonimiseerde export mogelijk)
- Documenten verzenden naar externe peers (bv. DICOM-knooppunt)

- Documenten delen met andere toepassingen (bv. patiëntenportaal, Postvak IN, EMR-systemen)
- Documenten kopiëren, verplaatsen naar een andere bestemming of toewijzen aan een andere patiënt of een ander bezoek
- Documenten markeren als “verwijderd”

### 3.5 Documenten bekijken

Dubbelklik op een document om het te openen en weer te geven in een vooraf gedefinieerd lay-out. U kunt de lay-out aanpassen aan uw behoeften.

Afhankelijk van het bestandstype zijn er verschillende tools voor weergave en aantekeningen beschikbaar:

- Functies voor pannen, vensterbewerking en bladeren
- Verscheidene tools voor transformatie en zoom
- Verscheidene tools voor aantekeningen in verband met lengte, oppervlakte en hoek
- Tools voor tekenen en tekstaantekeningen
- Beeldpresets en weergave van presentatiestatusen en DICOM-overlays
- Metagegevens en trefwoorden toevoegen, bewerken of verwijderen
- Tools voor afspelen in Cine-modus (*Cine Mode*)
- Synchronisatie van reeksen
- Weergave van verwijzingspointers
- Koptekst van documenten weergeven

### 3.6 Verzamelingen aanmaken

Gebruik verzamelingen om documenten samen te brengen voor persoonlijk gebruik of ter voorbereiding van een evaluatie. Verzamelingen bevatten alleen verwijzingen naar documenten. Als u een verzameling verwijderd, worden de betreffende documenten dus niet uit het archief verwijderd.

U kunt privéverzamelingen maken of ze delen met vooraf gedefinieerde groepen van gebruikers.



**Release VA32C\_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813**

# syngo.share view

**Bruksanvisning**

**Unrestricted**

Build ID 0d4b646c333dac33fe47051c4249381549788d985052ef05788a33e8f0367abc

# Innhold

|          |                                                                |           |
|----------|----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Innledning</b>                                              | <b>69</b> |
| 1.1      | Bruksområde . . . . .                                          | 69        |
| 1.2      | Sikkerhetsmerknader . . . . .                                  | 70        |
|          | Bilde- og resultatdistribusjon . . . . .                       | 70        |
|          | Medisinsk utdanning . . . . .                                  | 70        |
|          | Nøyaktighet av beregninger . . . . .                           | 70        |
|          | Enheter . . . . .                                              | 70        |
|          | Tilgangsbegrensning . . . . .                                  | 70        |
|          | Effekter av eksterne programmer . . . . .                      | 70        |
|          | Utskrift av bilder . . . . .                                   | 71        |
|          | Nettverkstilkobling . . . . .                                  | 71        |
|          | Tilgjengelighet for arbeidsstasjoner . . . . .                 | 71        |
| <b>2</b> | <b>Installasjon</b>                                            | <b>72</b> |
| 2.1      | Maskinvarekrav . . . . .                                       | 72        |
| 2.2      | Programvarekrav . . . . .                                      | 72        |
| 2.3      | Ytterligere systemkrav . . . . .                               | 72        |
| <b>3</b> | <b>Instruksjoner for bruk</b>                                  | <b>73</b> |
| 3.1      | Logge på med brukerlegitimasjonen din . . . . .                | 73        |
| 3.2      | Søke etter pasienter og dokumenter . . . . .                   | 73        |
| 3.3      | Tilpasse resultatlisten og forhåndsviser resultatene . . . . . | 73        |
| 3.4      | Administrer dokumenter og metadata . . . . .                   | 73        |
| 3.5      | Vise dokumenter . . . . .                                      | 74        |
| 3.6      | Opprette samlinger . . . . .                                   | 74        |

# 1 Innledning

## 1.1 Bruksområde

syngo.share view er programvare som skal brukes til klinisk bilde- og resultatdistribusjon, og gir tilgang til kliniske data fra tilkoblede systemer (som leverandørnøytrale arkiver, bildearkiverings- og kommunikasjonssystemer, DICOM-arkiver, XDS/I-affinitetsdomener, elektroniske medisinske journalsystemer, kliniske informasjonssystemer) og fra lokale filsystemer for elektronisk visning av data. Dette produktet er ikke beregnet på diagnostisering, forebygging, overvåking, vurdering av prognose, behandling, kurering eller lindring av sykdommer eller andre medisinske tilstander.

## 1.2 Sikkerhetsmerknader



### Bilde- og resultatdistribusjon

*syngo.share view* er bare beregnet for distribusjon av klinisk bilde og resultat

**Ikke bruk *syngo.share view* til å stille diagnoser direkte.**



### Medisinsk utdanning

Bare kvalifisert personale skal bruke *syngo.share view*.



### Nøyaktighet av beregninger

Bilder kan inneholde kalibreringer. Merk at nøyaktigheten til disse kalibreringene samsvarer med nøyaktigheten til programmet eller modaliteten som de ble opprettet med. Kalibreringer må kontrolleres i henhold til fabrikantens instruksjoner. Kalkuleringer, kalibreringer og resultater avledet derav må kontrolleres for sannsynlighet av klinisk personale. Unøyaktigheter kan oppstå under bildeopptak utført av klinisk personale eller på grunn av bildeopptaksteknologien til en gitt modalitet. For eksempel, røntgenbilder kan ha unøyaktigheter fordi den røntgenfotograferte kroppsdelen projiseres på en to-dimensjonal bildeoverflate. Unøyaktigheter under visualiseringen kan skyldes maskinvareinnstillinger.

Dette produktet avrunder beregninger som følger: Lengde og område: hvis pikselmellomrom  $\geq 0,1$  mm: 1 desimalplass, hvis pikselmellomrom  $< 0,1$  mm: 2 desimalplasser; tetthet (HU): ingen desimaler, tetthetsgjennomsnitt (HU): 1 desimal, tetthetsområde (HU): ingen desimaler. Dette produktet bruker en interpoleringsalgoritme for bildevisning. Dette produktet kan ikke være i stand til å beregne arealet av polygoner hvis kanter overlapper hverandre, dette vil være indikert av verdien «n/a».



### Enheter

Programmet *syngo.share view* er i samsvar med direktiv 80/181/EØF, som inneholder spesifikasjoner relatert til beregningsenheter.

- Kalibrerte lengder beregnes i millimeter (mm). Ukalibrerte lengder beregnes i piksler (piksel).
- Kalibrerte overflateområder beregnes i kvadratmillimeter (mm<sup>2</sup>). Ukalibrerte overflateområder beregnes i kvadratpiksler (piksel<sup>2</sup>).
- Planvinkler beregnes i grader (°).
- Tetthet beregnes med bransjestandardenheten Hounsfield-enhet (HU), som ikke reguleres av direktiv 80/181/EF.



### Tilgangsbegrensning

Husk å logge av *syngo.share view* når du er ferdig med å jobbe, for å unngå uautorisert tilgang til systemet.



### Effekter av eksterne programmer

Programvarefabrikanten garanterer ikke at programmer fra tredjeparter ikke vil påvirke systemet negativt. Standardene i eksterne programmer som brukes av syngo.share view, er angitt av de respektive fabrikantene.



### Utskrift av bilder

Ved utskrift av bilder med bildefangstalternativet «Som kamera», er det mulig at enkelte etiketter blir skjult på grunn av begrenset fysisk plass på siden. Derfor kan det hende at pasientinformasjon ikke vises på utskriften.

Mulige transformasjoner som speiling, rotasjon og brukte presentasjonsstatuser er markeres ikke eksplisitt på utskriften. Hvis en serie har aktive presentasjonsstatuser i både visnings- og utskriftsoppsettet, vil deaktivering av presentasjonsstatuser i visningsoppsettet også deaktivere dem i utskriftsoppsettet for serien.



### Nettverkstilkobling

syngo.share view krever en aktiv nettverkstilkobling. Av IT-sikkerhetshensyn kan en (midlertidig) feil i nettverkstilkoblingen føre til at du logges ut, og må logge på igjen.



### Tilgjengelighet for arbeidsstasjoner

Ved bruk av syngo.share view må du sørge for at du kan bruke programmet til enhver tid.

## 2 Installasjon

*syngo.share* view installeres vanligvis via sykehusets mekanisme for programvaredistribusjon. Hvis du installerer programmet selv, kjører du installeringsfilen og følger instruksjonene i installeringsveiledningen. Administrative rettigheter er nødvendig for den første installasjonen.

Hvis du trenger informasjon om vert, port og leietaker, kan du kontakte systemadministratoren. Hvis *syngo.share* view installeres uten *syngo.share* core, er ikke disse tilkoblingsparameterne nødvendige.

### 2.1 Maskinvarekrav

Tabell 1: Maskinvarekrav *syngo.share* view

| Komponent                | Krav                   |
|--------------------------|------------------------|
| Proseszor                | ≥ 2 Kjerner            |
| Minne                    | ≥ 4 GB                 |
| Lagringsplass            | ≥ 80 GB                |
| Nettverksgrensesnitt     | 100BASE-T Ethernet NIC |
| Anbefalt skjermopløsning | ≥ 1280x1024            |

### 2.2 Programvarekrav

Ett av følgende operativsystemer kreves:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

### 2.3 Ytterligere systemkrav

#### Merknad vedrørende videoer

For å åpne for høyest mulig innlastingshastighet ved visning av videoer anbefales følgende: HTTP-serverne skal aktiveres på filsystemserverne hvor videodataene er lagret.

## 3 Instruksjoner for bruk

*syngo.share view* er et program som du kan bruke til å vise og distribuere medisinske dokumenter (f.eks. bilder, rapporter, videoer og fotografier). Det har en rekke innebygde visnings- og kommenteringsverktøy. Du kan dele, sende og skrive ut dokumenter. Du kan dessuten redigere og behandle pasient- og dokumentmetadata.

Bruk **F1** for å åpne Hjelp og få mer informasjon og en fullstendig liste over snarveier.

### 3.1 Logge på med brukerlegitimasjonen din

Forutsatt at du ikke har vært logget på gjennom et tredjepartsprogram, bruker du brukerlegitimasjonen din til å logge på *syngo.share view*.

### 3.2 Søke etter pasienter og dokumenter

Start et søk ved å legge inn ønskede søkekriterier i de aktuelle feltene, og trykke på **Søk**-knappen. **Søk**-knappen forblir inaktiv hvis de oppgitte søkekriteriene er utilstrekkelige.

Du kan optimere synligheten av søkefeltet etter behov, og lagre søk med forhåndsdefinerte kriterier som filtre. Du kan også opprette et favorittfilter som utføres automatisk ved pålogging.

Du kan søke etter pasienter og dokumenter i *syngo.share core* samt andre tilgjengelige DICOM-noder. Du kan også starte et XDS-søk (cross-enterprise search (søk på tvers av konsern)) for eksterne pasienter og laste inn eksterne dokumenter, så fremt eHealth Solutions Consumer Adaptor (Forbrukeradapter) er konfigurert for dette formålet.

### 3.3 Tilpasse resultatlisten og forhåndsvise resultatene

Du kan ordne de forskjellige kolonnene som du vil, og endre sorteringsrekkefølgen for resultatene. Du kan også gruppere resultatene etter pasient og dokument.

Justeringen lagres i brukerprofilen og brukes på alle fremtidige søk.

Hvis du velger en oppføring i resultatlisten, får du detaljert serieinformasjon. Forskjellige visningsalternativer er tilgjengelig.

### 3.4 Administrer dokumenter og metadata

Avhengig av brukerrettighetene dine, er ulike funksjoner tilgjengelig for behandling av dokumenter, pasienter og deres metadata. Disse funksjonene er vanligvis også tilgjengelig på serie- og forekomst-nivå.

- Åpne dokumenter i et eksternt program
- Legg til, rediger eller slett metadata og nøkkelord
- Eksporter dokumenter (anonymisert eksport er tilgjengelig)
- Send dokumenter til eksterne enheter på samme nivå (f. eks. DICOM-node)
- Del dokumenter med andre programmer (f.eks. Pasientportal, Innboks, EMR-systemer)
- Kopier dokumenter, flytt dem til en annen destinasjon eller tildel dem til en annen pasient/et annet besøk

- Merk dokumenter som «slettet»

### 3.5 Vise dokumenter

Dobbeltklikk på et dokument for å åpne og vise det i et forhåndsdefinert oppsett. Du kan tilpasse oppsettet etter behov.

Forskjellige visnings- og kommenteringsverktøy er tilgjengelig, avhengig av filtype:

- Panorerings-, vindus- og rullefunksjoner
- Forskjellige transformerings- og zoomeverktøy
- Forskjellige lengde-, område- og vinkelkommenteringsverktøy
- Tegne- og tekstkommenteringsverktøy
- Bildeforhåndsinnstillinger og visning av presentasjonsstatuser og DICOM-overlegg
- Legg til, rediger eller slett metadata og nøkkelord
- Avspillingsverktøy i Cine-modus (*Cine Mode*)
- Synkronisering av serier
- Visning av referansepekere
- Vis dokumenthodeinformasjon

### 3.6 Opprette samlinger

Bruk samlinger til å kompilere dokumenter til personlig bruk eller som forberedelse til gjennomgang. Samlinger inneholder bare referanser til dokumenter, noe som betyr at når du sletter en samling, slettes ikke de faktiske dokumentene fra arkivet.

Du kan opprette private samlinger eller dele dem med forhåndsdefinerte grupper av brukere.



**Release VA32C\_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813**

# syngo.share view

Instrukcja obsługi

# Spis treści

|          |                                                                      |           |
|----------|----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Wprowadzenie</b>                                                  | <b>77</b> |
| 1.1      | Przeznaczenie urządzenia . . . . .                                   | 77        |
| 1.2      | Informacje o bezpieczeństwie . . . . .                               | 78        |
|          | Dystrybucja obrazów i wyników . . . . .                              | 78        |
|          | Wykształcenie medyczne . . . . .                                     | 78        |
|          | Dokładność obliczeń . . . . .                                        | 78        |
|          | Jednostki . . . . .                                                  | 78        |
|          | Ograniczenie dostępu . . . . .                                       | 78        |
|          | Wpływ programów zewnętrznych . . . . .                               | 79        |
|          | Drukowanie obrazów . . . . .                                         | 79        |
|          | Połączenie sieciowe . . . . .                                        | 79        |
|          | Dostępność stanowiska . . . . .                                      | 79        |
| <b>2</b> | <b>Instalacja</b>                                                    | <b>80</b> |
| 2.1      | Wymagania sprzętowe . . . . .                                        | 80        |
| 2.2      | Wymagania dotyczące oprogramowania . . . . .                         | 80        |
| 2.3      | Dodatkowe wymagania systemowe . . . . .                              | 80        |
| <b>3</b> | <b>Instrukcje użycia</b>                                             | <b>81</b> |
| 3.1      | Zalogowanie się za pomocą własnych poświadczeń użytkownika . . . . . | 81        |
| 3.2      | Wyszukiwanie pacjentów i dokumentów . . . . .                        | 81        |
| 3.3      | Dostosowywanie listy wyników i podgląd wyników . . . . .             | 81        |
| 3.4      | Zarządzanie dokumentami i metadanymi . . . . .                       | 81        |
| 3.5      | Wyświetlanie dokumentów . . . . .                                    | 82        |
| 3.6      | Tworzenie kolekcji . . . . .                                         | 82        |

# 1 Wprowadzenie

## 1.1 Przeznaczenie urządzenia

syngo.share view to oprogramowanie przeznaczone do dystrybucji obrazów klinicznych i wyników, które zapewnia dostęp do danych klinicznych z podłączonych systemów (takich jak archiwa niezależne od dostawcy (VNA), systemy PACS (Picture Archiving and Communication System), archiwa DICOM, domeny XDS/-I Affinity Domain, systemy elektronicznej dokumentacji medycznej (Electronic Medical Record), systemy informacji klinicznej) oraz z lokalnych systemów plików w celu elektronicznego wyświetlania danych. Ten produkt nie jest przeznaczony do diagnozowania chorób, zapobiegania im, monitorowania ich, przewidywania, prognozowania, leczenia ani do zmniejszania uciążliwości stanów chorobowych w chorobach ani innych stanach medycznych.

## 1.2 Informacje o bezpieczeństwie



### Dystrybucja obrazów i wyników

Aplikacja *syngo.share view* jest przeznaczona wyłącznie do dystrybucji obrazów klinicznych i wyników.

**Nie należy używać aplikacji *syngo.share view* do bezpośredniego diagnozowania.**



### Wykształcenie medyczne

Prawo do obsługi aplikacji *syngo.share view* powinni mieć wyłącznie członkowie personelu medycznego, którzy posiadają odpowiednie kwalifikacje.



### Dokładność obliczeń

Obrazy mogą być kalibrowane. Należy pamiętać, że dokładność tych kalibracji będzie skorelowana z precyzją programu lub modalności, w którym/której zostały przeprowadzone. Kalibracje należy sprawdzać zgodnie z instrukcjami producenta. Obliczenia, kalibracje i uzyskane na ich podstawie wyniki muszą być sprawdzane przez specjalistów klinicznych pod względem wiarygodności. Ewentualne niedokładności mogą powstawać podczas akwizycji obrazu wykonywanej przez specjalistę klinicznego lub mogą wynikać z parametrów technicznych modalności używanej do akwizycji. Na przykład na obrazach rentgenowskich mogą występować niedokładności spowodowane faktem, że prześwietlana część ciała jest rzutowana na dwuwymiarową płaszczyznę obrazowania. Niedokładności podczas wizualizacji mogą wynikać z ustawień sprzętu.

Ten produkt zaokrągla obliczenia w następujący sposób: Długość i pole powierzchni: jeśli odległość między pikselami jest  $\geq 0,1$  mm: 1 miejsce po przecinku, jeśli odległość między pikselami jest  $< 0,1$  mm: 2 miejsca po przecinku; gęstość (HU): bez miejsc po przecinku; średnia gęstość (HU): 1 miejsce po przecinku; gęstość obszaru (HU): bez miejsc po przecinku. Ten produkt używa algorytmu interpolacji przy wyświetlaniu obrazów. Ten produkt może nie być w stanie obliczyć pola powierzchni wieloboków, których krawędzie zachodzą na siebie; w takich przypadkach zamiast wartości wyświetlany będzie wpis "nd."



### Jednostki

Aplikacja *syngo.share view* spełnia wymogi dyrektywy 80/181/EEG, która zawiera specyfikacje dotyczące jednostek obliczeń.

- Długości kalibrowane są obliczane w milimetrach (mm). Długości niekalibrowane są obliczane w pikselach (piksel).
- Pola powierzchni kalibrowane są obliczane w milimetrach kwadratowych (mm<sup>2</sup>). Pola powierzchni niekalibrowane są obliczane w pikselach kwadratowych (piksel<sup>2</sup>).
- Kąty płaskie są obliczane w stopniach (°).
- Gęstości są obliczane z użyciem jednostki branżowej nazywanej jednostką Hounsfielda (HU), której nie reguluje Dyrektywa 80/181/EEG.



### Ograniczenie dostępu

Po zakończeniu pracy z aplikacją *syngo.share view* należy się z niej wylogować, aby zapobiec nieautoryzowanemu dostępowi do systemu.



### Wpływ programów zewnętrznych

Producent oprogramowania nie gwarantuje, że aplikacje innych producentów nie będą negatywnie wpływać na system. Standardy dotyczące jakichkolwiek programów zewnętrznych, do których dostęp uzyskuje aplikacja *syngo.share view*, są określane przez ich producentów.



### Drukowanie obrazów

W przypadku drukowania obrazów z użyciem opcji podpisu obrazu "Jak w kamerze" może się zdarzyć, że niektóre etykiety będą ukryte i niewidoczne z powodu ograniczonej ilości miejsca na stronie. W rezultacie informacje dotyczące pacjenta mogą być niewidoczne na wydruku.

W takim przypadku możliwe transformacje, takie jak odbicie lustrzane, obrót i zastosowane stany prezentacji nie będą jawnie zaznaczone na wydruku. Jeśli seria obejmuje stany prezentacji zarówno w układzie widoku, jak i układzie wydruku, dezaktywacja stanów prezentacji w układzie widoku spowoduje również dezaktywację tego stanu w układzie wydruku serii.



### Połączenie sieciowe

Aplikacja *syngo.share view* wymaga aktywnego połączenia sieciowego. Ze względu na bezpieczeństwo IT (tymczasowa) awaria połączenia sieciowego może spowodować wylogowanie użytkownika i konieczność ponownego zalogowania się.



### Dostępność stanowiska

Korzystając z aplikacji *syngo.share view*, należy zapewnić sobie do niej nieprzerwany dostęp.

## 2 Instalacja

Zwykle aplikacja *syngo.share view* jest instalowana za pośrednictwem mechanizmu wdrażania oprogramowania, który jest dostępny w szpitalu. Jeśli użytkownik instaluje aplikację samodzielnie, należy uruchomić plik instalacyjny i postępować zgodnie z instrukcjami z przewodnika instalacji. W celu początkowego zainstalowania konieczne są uprawnienia administratora.

W celu uzyskania informacji na temat hosta, portu i podmiotu użytkującego należy skontaktować się z administratorem lokalnego systemu. Jeśli aplikacja *syngo.share view* zostanie zainstalowana bez rozwiązania *syngo.share core*, omówione parametry połączenia nie są wymagane.

### 2.1 Wymagania sprzętowe

Tabela 1: Wymagania sprzętowe *syngo.share view*

| Część                         | Wymagania              |
|-------------------------------|------------------------|
| Procesor                      | ≥ 2 Rdzenie            |
| Pamięć operacyjna             | ≥ 4 GB                 |
| Pamięć masowa                 | ≥ 80 GB                |
| Interfejs sieciowy            | 100BASE-T Ethernet NIC |
| Zalecana rozdzielczość ekranu | ≥ 1280x1024            |

### 2.2 Wymagania dotyczące oprogramowania

Wymagany jest jeden z następujących systemów operacyjnych:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

### 2.3 Dodatkowe wymagania systemowe

#### Notatka dotycząca wideo

Aby zapewnić najwyższą możliwą szybkość wczytywania podczas wyświetlania wideo, zaleca się przestrzeganie następujących zasad: Na serwerach systemu plików, na których przechowywane są dane wideo, powinny być aktywowane serwery protokołu HTTP.

## 3 Instrukcje użycia

syngo.share view jest aplikacją, która umożliwia wyświetlanie oraz dystrybucję dokumentów medycznych (np. obrazów, raportów, filmów i zdjęć). Oferuje różnorodne wbudowane narzędzia do wyświetlania i do nanoszenia adnotacji. Dokumenty można udostępniać, wysyłać i drukować. Dodatkowo możliwe jest edytowanie metadanych pacjentów i dokumentów oraz zarządzanie nimi.

Aby otworzyć pomoc w celu uzyskania dodatkowych informacji i kompletnej listy skrótów, naciśnij klawisz F1.

### 3.1 Zalogowanie się za pomocą własnych poświadczeń użytkownika

Jeśli użytkownik nie został zalogowany przy użyciu aplikacji innego producenta, należy użyć własnych poświadczeń użytkownika, aby zalogować do aplikacji syngo.share view.

### 3.2 Wyszukiwanie pacjentów i dokumentów

Aby rozpocząć wyszukiwanie, należy wprowadzić żądane kryteria wyszukiwania do odpowiednich pól i nacisnąć przycisk **Wyszukiwanie**. Jeśli wprowadzone kryteria wyszukiwania są niewystarczające, przycisk **Wyszukiwanie** pozostanie nieaktywny.

Widoczność pól wyszukiwania można dostosować do swoich potrzeb i zapisać zapytania wyszukiwania ze wstępnie zdefiniowanymi kryteriami jako filtrami. Dodatkowo można ustawić filtr jako ulubiony, co spowoduje, że będzie on wykonywany automatycznie po zalogowaniu się użytkownika.

Możliwe jest wyszukiwanie pacjentów i dokumentów w aplikacji syngo.share core oraz innych dostępnych węzłach DICOM. Można też rozpocząć wyszukiwanie międzyinstytucjonalne (wyszukiwanie XDS) dotyczące pacjentów zewnętrznych i wczytywać dokumenty zewnętrzne, pod warunkiem że skonfigurowano w tym celu Adapter konsumenta eHealth Solutions.

### 3.3 Dostosowywanie listy wyników i podgląd wyników

Różne kolumny można ustawiać odpowiednio do potrzeb, a sposób sortowania wyników może być zmieniany. Możliwe jest także grupowanie wyników według pacjentów i dokumentów.

Dokonywane zmiany są zapisywane w profilu zalogowanego użytkownika i będą obowiązywały w przypadku wszystkich przyszłych zapytań wyszukiwania.

Wybranie pozycji z listy wyników udostępnia szczegółowe informacje o serii. Dostępne są różne opcje wyświetlania.

### 3.4 Zarządzanie dokumentami i metadanymi

W zależności od uprawnień użytkownika dostępne są różne funkcje przeznaczone do zarządzania dokumentami i ich metadanymi. Zwykle można uzyskiwać dostęp do tych funkcji także na poziomie serii i przypadku.

- Otwieranie dokumentów w aplikacji zewnętrznej
- Dodawanie, edycja lub usuwanie metadanych i słów kluczowych
- Eksportowanie dokumentów (możliwy jest eksport anonimizowany)

- Wysyłanie dokumentów do zdalnych węzłów równorzędnych (np. do węzła DICOM)
- Udostępnianie dokumentów do innych aplikacji (np. portal dla pacjentów, skrzynka odbiorcza, systemy EMR)
- Kopiowanie dokumentów, przenoszenie ich do innego miejsca docelowego lub przypisywanie do innego pacjenta/innej wizyty
- Oznaczanie dokumentów jako "usuniętych"

### 3.5 Wyświetlanie dokumentów

Kliknij dwukrotnie dokument, aby otworzyć go i wyświetlić w predefiniowanym układzie. Istnieje możliwość dostosowania układu odpowiednio do potrzeb.

W zależności od typu pliku dostępne są różne narzędzia do wyświetlania i tworzenia adnotacji:

- Funkcje przesuwania, zmiany parametrów okna optycznego i przewijania
- Różne narzędzia do transformacji i powiększania
- Różne narzędzia do umieszczania adnotacji dotyczących długości, pola powierzchni i kątów
- Narzędzia do rysowania i umieszczania adnotacji tekstowych
- Ustawienia wstępne obrazu oraz wyświetlanie stanów prezentacji i nakładek DICOM
- Dodawanie, edycja lub usuwanie metadanych i słów kluczowych
- Narzędzia odtwarzania w trybie Tryb animacji (*Cine Mode*)
- Synchronizacja serii
- Wyświetlanie wskaźników referencyjnych
- Wyświetlanie informacji w nagłówku dokumentu

### 3.6 Tworzenie kolekcji

Kolekcje służą do kompilowania dokumentów do użytku osobistego lub w przygotowaniu do przeglądu. Kolekcje zawierają tylko odniesienia do dokumentów, co oznacza, że w przypadku usunięcia kolekcji rzeczywiste dokumenty nie są usuwane z archiwum.

Można tworzyć kolekcje prywatne lub udostępniać je predefiniowanym grupom użytkowników.



**Release VA32C\_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813**

# syngo.share view

**Manual do usuário**

# Índice

|          |                                                                             |           |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Introdução</b>                                                           | <b>85</b> |
| 1.1      | Utilização prevista . . . . .                                               | 85        |
| 1.2      | Avisos de segurança . . . . .                                               | 86        |
|          | Distribuição de resultados e imagens . . . . .                              | 86        |
|          | Educação médica . . . . .                                                   | 86        |
|          | Precisão dos cálculos . . . . .                                             | 86        |
|          | Unidades . . . . .                                                          | 86        |
|          | Restrição de acesso . . . . .                                               | 86        |
|          | Efeitos de programas externos . . . . .                                     | 87        |
|          | Impressão de imagens . . . . .                                              | 87        |
|          | Conexão em rede . . . . .                                                   | 87        |
|          | Acessibilidade da estação de trabalho . . . . .                             | 87        |
| <b>2</b> | <b>Instalação</b>                                                           | <b>88</b> |
| 2.1      | Requisitos de hardware . . . . .                                            | 88        |
| 2.2      | Requisitos de software . . . . .                                            | 88        |
| 2.3      | Requisitos adicionais do sistema . . . . .                                  | 88        |
| <b>3</b> | <b>Instruções de uso</b>                                                    | <b>89</b> |
| 3.1      | Faça login com suas credenciais de usuário . . . . .                        | 89        |
| 3.2      | Pesquisa de pacientes e documentos . . . . .                                | 89        |
| 3.3      | Personalizar a lista de resultados e pré-visualizar os resultados . . . . . | 89        |
| 3.4      | Gerenciar documentos e metadados . . . . .                                  | 89        |
| 3.5      | Visualizar documentos . . . . .                                             | 90        |
| 3.6      | Criar coleções . . . . .                                                    | 90        |

# 1 Introdução

## 1.1 Utilização prevista

*syngo.share view* é um software para uso em distribuição de imagens e resultados clínicos. Ele oferece acesso a dados de sistemas conectados (como Vendor-Neutral Archives, Sistema de Comunicação e Arquivamento de Imagens, arquivos DICOM, domínios de afinidade XDS-I, sistemas eletrônicos de registro médico, sistemas de informações clínicas) e de sistemas de arquivo locais para a exibição eletrônica de dados. Este produto não é destinado a diagnóstico, prevenção, monitoramento, previsão, prognóstico, tratamento, cura ou mitigação de doenças ou outras condições médicas.

## 1.2 Avisos de segurança



### Distribuição de resultados e imagens

*syngo.share view* deve ser usado apenas para distribuição de resultados e imagens clínicos.

**Não utilize *syngo.share view* para diagnóstico direto.**



### Educação médica

O uso do *syngo.share view* deve ser permitido apenas para membros qualificados da equipe.



### Precisão dos cálculos

As imagens podem conter calibrações. Observe que a precisão dessas calibrações está relacionada à precisão do programa ou modalidade com a qual foram criadas. As calibrações devem ser verificadas de acordo com as instruções do fabricante. Cálculos, calibrações e resultados derivados delas devem ser verificados quanto à plausibilidade por profissionais clínicos. Imprecisões podem surgir durante a captura de imagens por profissionais clínicos ou devido à tecnologia de captura de imagens de uma determinada modalidade. Por exemplo, as imagens de raios X podem conter imprecisões devido ao fato de que a parte do corpo radiografada é projetada em uma superfície de imagem bidimensional. As imprecisões durante a visualização podem ser devidas às configurações de hardware.

Este produto arredonda os cálculos da seguinte forma: Comprimento e área: se espaçamento do pixel for  $\geq 0,1$  mm: 1 casa decimal, se espaçamento de pixel for  $< 0,1$  mm: 2 casas decimais; densidade (UH): nenhuma casa decimal; densidade média (UH): 1 casa decimal; área de densidade (UH): nenhuma casa decimal. Este produto usa um algoritmo de interpolação para exibição de imagens. Este produto pode não ser capaz de calcular a área de polígonos cujas bordas se sobrepõem; isso será indicado pelo valor «n/a».



### Unidades

O aplicativo *syngo.share view* está em conformidade com a Diretiva 80/181/CEE, que contém especificações relacionadas a unidades de cálculo.

- Comprimentos calibrados são calculados em milímetros (mm). Comprimentos não calibrados são calculados em pixels (pixel).
- Áreas de superfície calibradas são calculadas em milímetros quadrados (mm<sup>2</sup>). Áreas de superfície não calibradas são calculadas em pixels quadrados (pixel<sup>2</sup>).
- Ângulos planos são calculados em graus (°).
- As densidades são calculadas usando a unidade padrão do setor, unidades Hounsfield (UH), que não é regulada pela Diretiva 80/181/CEE.



### **Restrição de acesso**

Certifique-se de fazer logout do *syngo.share view* ao concluir o trabalho para evitar acesso não autorizado ao sistema.



### **Efeitos de programas externos**

O fabricante do software não garante que aplicativos de terceiros não afetarão negativamente o sistema. Os padrões de qualquer programa externo acessado pelo *syngo.share view* são definidos pelos seus respectivos fabricantes.



### **Impressão de imagens**

Ao imprimir imagens usando a opção de captura de imagens «Como câmera», é possível que alguns rótulos fiquem ocultos na visualização por causa de limitações físicas de espaço na página. Como resultado, as informações do paciente podem não ficar visíveis na impressão.

Possíveis transformações, como espelhamento, rotação e estados de apresentação aplicados, não ficam marcados explicitamente na impressão. Se uma série tiver estados de apresentação ativos tanto no layout de visualização quanto no de impressão, desativar os estados de apresentação no layout de visualização também os desativará no layout de impressão da série.



### **Conexão em rede**

*syngo.share view* requer uma conexão de rede ativa. Por motivos de segurança de TI, uma falha (temporária) na conexão de rede pode resultar em você ser desconectado e ter que fazer login novamente.



### **Acessibilidade da estação de trabalho**

Ao usar *syngo.share view*, certifique-se de que você pode operar o aplicativo o tempo todo.

## 2 Instalação

Normalmente, o *syngo.share view* é instalado pelo mecanismo de implantação de software do hospital. Se você instalar o aplicativo sozinho, execute o arquivo de instalação e siga as instruções das Instruções de instalação. Para a instalação inicial, são necessários direitos de administrador.

Se precisar de informações sobre o host, a porta e o locatário, entre em contato com seu administrador de sistemas. Caso o *syngo.share view* seja instalado sem *syngo.share core*, esses parâmetros de conexão não serão necessários.

### 2.1 Requisitos de hardware

Tabela 1: Requisitos de hardware *syngo.share view*

| Parte                         | Requisitos             |
|-------------------------------|------------------------|
| Processador                   | ≥ 2 Núcleos            |
| Memória                       | ≥ 4 GB                 |
| Armazenamento                 | ≥ 80 GB                |
| Interface da rede             | 100BASE-T Ethernet NIC |
| Resolução recomendada do ecrã | ≥ 1280x1024            |

### 2.2 Requisitos de software

É necessário um dos seguintes sistemas operacionais:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

### 2.3 Requisitos adicionais do sistema

#### Observação sobre vídeos

Para permitir a maior velocidade de carregamento possível ao visualizar vídeos, recomenda-se o seguinte: Os servidores HTTP devem estar ativados nos servidores de sistema de arquivos nos quais os dados de vídeo estão armazenados.

## 3 Instruções de uso

*syngo.share view* é um aplicativo que permite visualizar e distribuir documentos médicos (p. ex., imagens, relatórios, vídeos e fotografias). Ele oferece uma série de ferramentas integradas de visualização e anotação. Você pode compartilhar, enviar e imprimir documentos. Além disso, você pode editar e gerenciar metadados do paciente e do documento.

Use **F1** para abrir a Ajuda e ver mais informações e uma lista completa de atalhos.

### 3.1 Faça login com suas credenciais de usuário

Como você não fez login por um aplicativo de terceiros, use suas credenciais de usuário para fazer login no *syngo.share view*.

### 3.2 Pesquisa de pacientes e documentos

Para iniciar uma pesquisa, insira o critério desejado de pesquisa nos campos adequados e pressione o botão **Pesquisar**. O botão **Pesquisar** permanecerá inativo se o critério de pesquisa inserido for insuficiente.

É possível personalizar a visibilidade dos campos de pesquisa de acordo com suas necessidades e salvar as consultas de pesquisa com critérios predefinidos como filtros. Além disso, é possível marcar um filtro como favorito, fazendo com que ele seja executado automaticamente após o login.

Você pode pesquisar pacientes e documentos em *syngo.share core*, bem como em outros nós DICOM disponíveis. Você também pode iniciar uma pesquisa entre empresas (pesquisa XDS) para pacientes externos e carregar documentos externos, desde que um adaptador de consumidor eHealth Solutions tenha sido configurado para este propósito.

### 3.3 Personalizar a lista de resultados e pré-visualizar os resultados

É possível organizar as várias colunas conforme desejado e alterar a ordem de classificação dos resultados. Você também pode agrupar os resultados de acordo com pacientes e documentos.

Seus ajustes são salvos no seu perfil de usuário e serão aplicados a todas as consultas de pesquisa futuras.

A seleção de uma entrada na lista de resultados permite ver informações detalhadas da série. Várias opções de exibição estão disponíveis.

### 3.4 Gerenciar documentos e metadados

Dependendo das suas permissões de usuário, várias funções estão disponíveis para gerenciar documentos, pacientes e seus metadados. Essas funções geralmente também podem ser acessadas no nível de série e instância:

- Abrir documentos em um aplicativo externo
- Adicionar, editar ou excluir metadados e palavras-chave
- Exportar documentos (a exportação anonimizada está disponível)
- Enviar documentos para pares remotos (p. ex., nó DICOM)

- Compartilhar documentos com outros aplicativos (p. ex., Portal do paciente, Caixa de entrada, sistemas de EMR)
- Copiar documentos, movê-los para outro destino ou atribuí-los a outro(a) paciente/consulta
- Marcar documentos como «excluído»

### 3.5 Visualizar documentos

Clique duas vezes em um documento para abri-lo e exibi-lo em um layout predefinido. Você pode personalizar o layout de acordo com as suas necessidades.

Diferentes ferramentas de visualização e anotação estão disponíveis dependendo do tipo de arquivo:

- Funções de panorâmica, ajuste de janela e rolagem
- Várias ferramentas de transformação e zoom
- Várias ferramentas de anotação de comprimento, área e ângulo
- Ferramentas de desenho e anotação de texto
- Predefinições e exibição de imagens de estados de apresentação e sobreposições DICOM
- Adicionar, editar ou excluir metadados e palavras-chave
- Ferramentas de reprodução no modo Cine (*Cine Mode*)
- Sincronização de séries
- Exibição de apontadores de referência
- Mostrar informações do cabeçalho do documento

### 3.6 Criar coleções

Use coleções para compilar documentos para uso pessoal ou em preparação para a revisão. As coleções contêm apenas referências a documentos, o que significa que, ao excluir uma coleção, os documentos reais não serão excluídos do arquivo.

É possível criar coleções privadas ou compartilhá-las com grupos predefinidos de usuários.



**Release VA32C\_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813**

# **syngo.share view**

**Manual do Utilizador**

# Índice

|          |                                                                                 |           |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Introdução</b>                                                               | <b>93</b> |
| 1.1      | Utilização prevista . . . . .                                                   | 93        |
| 1.2      | Avisos de segurança . . . . .                                                   | 94        |
|          | Distribuição de imagens e resultados . . . . .                                  | 94        |
|          | Orientações médicas . . . . .                                                   | 94        |
|          | Precisão dos cálculos . . . . .                                                 | 94        |
|          | Unidades . . . . .                                                              | 94        |
|          | Restrição de acesso . . . . .                                                   | 94        |
|          | Efeitos de programas externos . . . . .                                         | 95        |
|          | Impressão de imagens . . . . .                                                  | 95        |
|          | Ligação à rede . . . . .                                                        | 95        |
|          | Acessibilidade da estação de trabalho . . . . .                                 | 95        |
| <b>2</b> | <b>Instalação</b>                                                               | <b>96</b> |
| 2.1      | Requisitos de Hardware . . . . .                                                | 96        |
| 2.2      | Requisitos de software . . . . .                                                | 96        |
| 2.3      | Requisitos adicionais do sistema . . . . .                                      | 96        |
| <b>3</b> | <b>Instruções de utilização</b>                                                 | <b>97</b> |
| 3.1      | Iniciar sessão com as suas credenciais de utilizador . . . . .                  | 97        |
| 3.2      | Pesquisar por pacientes e documentos . . . . .                                  | 97        |
| 3.3      | Personalizar a lista de resultados e a pré-visualização de resultados . . . . . | 97        |
| 3.4      | Gerir documentos e metadados . . . . .                                          | 97        |
| 3.5      | Visualizar documentos . . . . .                                                 | 98        |
| 3.6      | Criar coleções . . . . .                                                        | 98        |

# 1 Introdução

## 1.1 Utilização prevista

*syngo.share view* é o software para utilização na distribuição de imagens e resultados clínicos e fornece acesso a dados clínicos de sistemas ligados (tais como Arquivos Neutros de Fornecedores, Sistemas de Arquivo e Comunicação de Imagens, arquivos DICOM, XDS/I Affinity Domains, Sistemas de Registos Médicos Eletrónicos, Sistemas de Informação Clínica) e de sistemas de ficheiros locais para a visualização eletrónica de dados. Este produto não se destina ao diagnóstico, prevenção, monitorização, previsão, prognóstico, tratamento, cura ou alívio de doenças ou de outras condições de saúde.

## 1.2 Avisos de segurança



### Distribuição de imagens e resultados

*syngo.share view* destina-se exclusivamente à distribuição de imagens e resultados clínicos.

**Não utilize *syngo.share view* para diagnósticos diretos.**



### Orientações médicas

A utilização do *syngo.share view* deve ser concedida exclusivamente a membros do pessoal qualificados.



### Precisão dos cálculos

As imagens poderão conter calibrações. Tenha em atenção que a precisão destas calibrações está relacionada com a precisão do programa ou da modalidade no qual foram criadas. As calibrações devem ser verificadas de acordo com as instruções do fabricante. A plausibilidade de cálculos, calibrações e resultados daí derivados deve ser verificada por profissionais clínicos. Podem ocorrer imprecisões durante a aquisição de imagens por profissionais clínicos ou devido à tecnologia de aquisição de imagens de uma determinada modalidade. Por exemplo, as imagens de raios-X podem conter imprecisões devido ao facto de que a região anatómica que recebe os raios-X é projetada para uma superfície de imagem bidimensional. As imprecisões durante a visualização podem ser devidas às definições do hardware.

Este produto arredonda os cálculos da seguinte forma: Comprimento e área: se a distância de píxeis for  $\geq 0,1$  mm: 1 casa decimal, se a distância de píxeis for  $< 0,1$  mm: 2 casas decimais; densidade (HU): nenhuma casa decimal; densidade média (HU): 1 casa decimal; área de densidade (HU): nenhuma casa decimal. Este produto utiliza um algoritmo de interpolação para visualização de imagens. Este produto pode não conseguir calcular a área de polígonos cujas extremidades se sobreponham; esta situação será indicada pelo valor «n/a».



### Unidades

A aplicação *syngo.share view* está em conformidade com a Diretiva 80/181/CEE que contém especificações relacionadas com as unidades de cálculo.

- Os comprimentos calibrados são calculados em milímetros (mm). Os comprimentos não calibrados são calculados em píxeis (pixel).
- As áreas de superfície calibradas são calculadas em milímetros quadrados (mm<sup>2</sup>). As áreas de superfície não calibradas são calculadas em píxeis quadrados (pixel<sup>2</sup>).
- Os ângulos planos são calculados em graus (°).
- As densidades são calculadas utilizando a unidade Hounsfield (HU) padrão no setor, as quais não são reguladas pela Diretiva 80/181/CEE.



### **Restrição de acesso**

Certifique-se de que encerra a sessão do *syngo.share view* quando acabar o trabalho, de modo a evitar o acesso não-autorizado ao sistema.



### **Efeitos de programas externos**

O fabricante do software não garante que as aplicações de terceiros não afetem o sistema de forma negativa. As normas de quaisquer programas externos acedidos pelo *syngo.share view* são definidas pelos respetivos fabricantes.



### **Impressão de imagens**

Ao imprimir imagens utilizando a opção de legenda de imagem «Como câmara», é possível que algumas etiquetas fiquem ocultas da vista devido ao espaço fisicamente limitado na página. Como resultado, a informação do paciente poderá não estar visível na impressão.

As possíveis transformações como espelhamento, rotação e estados de apresentação aplicados não são marcados explicitamente na impressão. Se uma série tiver estados de apresentação ativos em ambos os formatos de vista e impressão, a desativação dos estados de apresentação no formato de vista também a desativa no formato de impressão da série.



### **Ligação à rede**

*syngo.share view* requer uma ligação ativa à rede. Por motivos de segurança de TI, uma falha (temporária) da ligação à rede poderá fazer com que a sua sessão termine e tenha de iniciar nova sessão.



### **Acessibilidade da estação de trabalho**

Quando utilizar o *syngo.share view*, certifique-se de que pode operar a aplicação a qualquer momento.

## 2 Instalação

Geralmente, *syngo.share view* é instalado através do mecanismo de utilização de software do seu hospital. Se instalar a aplicação a título pessoal, execute o ficheiro de instalação e siga as instruções do guia de instalação. Para a instalação inicial são necessários direitos de administrador.

Se necessitar de informação relativa ao host, porta e contraente, contacte o administrador do sistema. No caso de o *syngo.share view* ser instalado sem *syngo.share core*, estes parâmetros de ligação não são necessários.

### 2.1 Requisitos de Hardware

**Tabela 1:** Requisitos de Hardware *syngo.share view*

| Peça                          | Requisitos             |
|-------------------------------|------------------------|
| Processador                   | ≥ 2 Núcleos            |
| Memória                       | ≥ 4 GB                 |
| Armazenamento                 | ≥ 80 GB                |
| Interface de Rede             | 100BASE-T Ethernet NIC |
| Resolução de tela recomendada | ≥ 1280x1024            |

### 2.2 Requisitos de software

É necessário um dos seguintes sistemas operativos:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

### 2.3 Requisitos adicionais do sistema

#### Nota relativa a vídeos

De modo a permitir a velocidade de carregamento mais alta possível ao visualizar vídeos, recomenda-se o seguinte: Os servidores HTTP devem estar ativados nos FilesystemServers onde os dados de vídeo estão armazenados.

## 3 Instruções de utilização

*syngo.share view* é uma aplicação que lhe permite visualizar e distribuir documentos clínicos (p. ex., imagens, relatórios, vídeos e fotografias). Oferece uma variedade de ferramentas de visualização e anotação incorporadas. Pode partilhar, enviar e imprimir documentos. Além disso, pode editar e gerir metadados de pacientes e de documentos.

Utilize **F1** para abrir a Ajuda para obter mais informação e uma lista completa de atalhos.

### 3.1 Iniciar sessão com as suas credenciais de utilizador

Desde que não tenha iniciado a sessão através de uma aplicação de terceiros, utilize as suas credenciais de utilizador para iniciar a sessão no *syngo.share view*.

### 3.2 Pesquisar por pacientes e documentos

Para iniciar uma pesquisa, introduza os critérios de pesquisa pretendidos nos campos apropriados e pressione o botão **Pesquisar**. O botão **Pesquisar** permanece inativo se os critérios de pesquisa introduzidos forem insuficientes.

Pode personalizar a visibilidade dos campos de pesquisa de acordo com as suas necessidades e guardar as consultas de pesquisa com critérios predefinidos como filtros. Adicionalmente, pode definir um filtro favorito que o execute automaticamente após o início de sessão.

Pode pesquisar por pacientes e documentos no *syngo.share core*, bem como por outros nós DICOM disponíveis. Pode também começar uma pesquisa em toda a empresa (pesquisa XDS) por pacientes externos e carregar documentos externos, desde que um Adaptador de consumidor eHealth Solutions tenha sido configurado para esse fim.

### 3.3 Personalizar a lista de resultados e a pré-visualização de resultados

Pode dispor as diversas colunas conforme pretendido e alterar a ordem de classificação dos resultados. Pode também agrupar os resultados de acordo com os pacientes e os documentos.

Os seus ajustes são guardados no seu perfil de utilizador e serão aplicados a todas as consultas de pesquisa futuras.

A seleção de uma entrada da lista de resultados fornece-lhe informações detalhadas das séries. Encontram-se disponíveis várias opções de visualização.

### 3.4 Gerir documentos e metadados

Dependendo das suas permissões de utilizador, estão disponíveis várias funções para a gestão de documentos, pacientes e respetivos metadados. Geralmente, estas funções também podem ser acedidas ao nível de séries e de instâncias:

- Abrir os documentos numa aplicação externa
- Adicionar, editar ou eliminar metadados e palavras-chave
- Exportar documentos (está disponível a exportação anonimizada)
- Enviar documentos para pares remotos (p. ex., nó DICOM)

- Partilhar documentos com outras aplicações (p. ex., Patient Portal, Caixa de entrada, sistemas EMR)
- Copiar documentos, movê-los para outro destino ou atribuí-los a outro paciente/visita
- Marcar documentos como «eliminados»

### 3.5 Visualizar documentos

Clique duas vezes num documento para abri-lo e visualizá-lo num formato predefinido. Pode personalizar o formato de acordo com as suas necessidades.

Estão disponíveis diferentes ferramentas de visualização e anotação dependendo do tipo de ficheiro:

- Funções de enquadramento, ajuste de janelas e deslocação
- Várias ferramentas de transformação e ampliação
- Várias ferramentas de anotação do comprimento, área e ângulo
- Ferramentas de desenho e anotação de texto
- Predefinições de imagem e visualização dos Estados de Apresentação e Sobreposições DICOM
- Adicionar, editar ou eliminar metadados e palavras-chave
- Ferramentas de reprodução no Modo Cinema (*Cine Mode*)
- Sincronização de séries
- Visualização de Ponteiros de Referência
- Mostrar informação do cabeçalho do documento

### 3.6 Criar coleções

Utilize coleções para compilar documentos para utilização pessoal ou na preparação para revisão. As coleções apenas contêm referências para documentos, o que significa que quando elimina uma coleção, os documentos efetivos não serão eliminados do arquivo.

Pode criar coleções privadas ou partilhá-las com grupos de utilizadores predefinidos.



**Release VA32C\_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813**

# syngo.share view

Käyttäjän opas Suomi

# Sisältö

|          |                                                          |            |
|----------|----------------------------------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Johdanto</b>                                          | <b>101</b> |
| 1.1      | Käyttötarkoitus . . . . .                                | 101        |
| 1.2      | Turvallisuustiedotteet . . . . .                         | 102        |
|          | Kuvien ja tulosten jakelu . . . . .                      | 102        |
|          | Lääketieteellinen koulutus . . . . .                     | 102        |
|          | Laskelmien tarkkuus . . . . .                            | 102        |
|          | Yksiköt . . . . .                                        | 102        |
|          | Pääsyn rajoitus . . . . .                                | 102        |
|          | Ulkoisten ohjelmien vaikutukset . . . . .                | 102        |
|          | Kuvien tulostaminen . . . . .                            | 103        |
|          | Verkkoyhteys . . . . .                                   | 103        |
|          | Työaseman käytettävyys . . . . .                         | 103        |
| <b>2</b> | <b>Asennus</b>                                           | <b>104</b> |
| 2.1      | Laitteistovaatimukset . . . . .                          | 104        |
| 2.2      | Ohjelmistovaatimukset . . . . .                          | 104        |
| 2.3      | Järjestelmän lisävaatimukset . . . . .                   | 104        |
| <b>3</b> | <b>Käyttöohjeet</b>                                      | <b>105</b> |
| 3.1      | Kirjaudu sisään käyttäjätunnuksillasi . . . . .          | 105        |
| 3.2      | Hae potilaita ja asiakirjoja . . . . .                   | 105        |
| 3.3      | Tulosluettelon mukautus ja tulosten esikatselu . . . . . | 105        |
| 3.4      | Metatietojen ja asiakirjojen hallinta . . . . .          | 105        |
| 3.5      | Asiakirjojen tarkastelu . . . . .                        | 106        |
| 3.6      | Kokoelmien luonti . . . . .                              | 106        |

# 1 Johdanto

## 1.1 Käyttötarkoitus

syngo.share view on ohjelmisto, joka on tarkoitettu käytettäväksi kliinisten kuvien ja tulosten jakeluun. Sovelluksen avulla voidaan tarkastella kliinistä dataa yhdistetyistä järjestelmistä (esim. kolmannen osapuolen arkistot, PACS-järjestelmät, DICOM-arkistot, XDS-I Affinity -verkkoalueet, EMRS-järjestelmät) ja paikallisesta tietokannasta. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu sairauksien tai muiden lääketieteellisten tilojen diagnosointiin, estämiseen, tarkkailuun, ehkäisyyn, ennustamiseen, hoitoon, parantamiseen tai lieventämiseen.

## 1.2 Turvallisuustiedotteet



### Kuvien ja tulosten jakelu

*syngo.share view* on tarkoitettu ainoastaan kliinisten kuvien ja tulosten jakeluun.

**Älä käytä *syngo.share view* -ohjelmistoa suoraan diagnoosiin.**



### Lääketieteellinen koulutus

Vain päteville käyttäjille on annettava käyttöoikeus *syngo.share view* -ohjelmistoon.



### Laskelmien tarkkuus

Kuvat saattavat sisältää kalibrointeja. Huomioi, että nämä kalibroinnit vastaavat tarkkuudeltaan sen ohjelman tai modaliteetin tarkkuutta, jossa ne luotiin. Kalibroinnit on tarkastettava valmistajan ohjeiden mukaisesti. Kliinisten ammattilaisten on tarkastettava laskelmien, kalibrointien ja näistä saatujen tulosten luotettavuus. Epätarkkuuksia voi syntyä kliinisten ammattilaisten ottaessa kuvia tai tietyn modaliteetin kuvansiirtotekniikan vuoksi. Esimerkiksi röntgenkuvissa voi olla epätarkkuuksia, jotka johtuvat röntgenkuvatun kehonosan projisoinnista kaksiulotteiselle kuvantamispinnalle. Visuaalisoinnin aikaiset epätarkkuudet voivat johtua laitteiston asetuksista.

Tuote pyöristää laskelmat seuraavasti: Pituus ja ala: jos kuvapisteväli on  $\geq 0,1$  mm: 1 desimaali, jos kuvapisteväli on  $< 0,1$  mm: 2 desimaalia; tiheys (HU): ei desimaaleja; tiheyden keskiarvo (HU): 1 desimaali; tiheyspinta-ala (HU): ei desimaaleja. Tuote käyttää interpolointialgoritmia kuvien näyttämiseen. Tuote ei ehkä pysty laskemaan sellaisten monikulmioiden pinta-alaa, joiden reunat ovat päällekkäin; tämä osoitetaan arvolla "ei saatavilla".



### Yksiköt

*syngo.share view* on direktiivin 80/181/ETY laskentayksikköjä koskevien vaatimusten mukainen.

- Kalibroidut pituudet on ilmaistu millimetreinä (mm). Ei-kalibroidut pituudet on ilmaistu pikseleinä (pikseli).
- Kalibroidut pinta-alat on ilmaistu neliömillimetreinä (mm<sup>2</sup>). Ei-kalibroidut pinta-alat on ilmaistu neliöpikseleinä (pikseli<sup>2</sup>).
- Tasojen kulmat ilmaistaan asteina (°).
- Tiheydet ilmaistaan alalla yleisesti käytettyinä Hounsfield-yksikköinä (HU), jotka eivät kuulu direktiivin 80/181/ETY piiriin.



### Pääsyn rajoitus

Muista kirjautua ulos *syngo.share view* -sovelluksesta istunnon päätyttyä valtuuttamattoman pääsyn estämiseksi.



### Ulkoisten ohjelmien vaikutukset

Ohjelmiston valmistaja ei takaa, ettei kolmannen osapuolen sovelluksilla ole negatiivista vaikutusta järjestelmään. *syngo.share view* -ohjelmiston käyttämien ulkoisten ohjelmien standardienmukaisuus on niiden valmistajien vastuulla.



### Kuvien tulostaminen

Tulostettaessa kuvia "Kuten kamera" -kuvatekstivalinnalla osa kuvatekstistä saattaa joissakin tapauksissa rajautua fyysisesti sivun ulkopuolelle. Tässä tapauksessa tuloste ei sisällä kaikkia potilastietoja.

Tulosteeseen ei erikseen merkitä muokkauksia, kuten peilaus, kierto ja esitysmuodot. Jos sarjassa on käytössä esitystilat sekä näyttö- että tulostusasetteluissa, esitystilan deaktivointi jommassa kummassa asettelussa deaktivoi sen myös toisessa asettelussa.



### Verkkoyhteys

*syngo.share view* vaatii aktiivisen verkkoyhteyden. Verkkoyhteyden (tilapäinen) vika voi tietoturvasyistä johtaa siihen, että sinut kirjataan ulos, jolloin joudut kirjautumaan uudelleen sisään.



### Työaseman käytettävyys

Varmista tuotetta *syngo.share view* käyttäessäsi, että voit käyttää sovellusta kaikkina aikoina.

## 2 Asennus

syngo.share view asennetaan yleisesti sairaalan käytäntöjen mukaisesti. Sovellus voidaan myös asentaa suorittamalla asennustiedosto ja noudattamalla ohjatun asennuksen ohjeita. Asennus edellyttää järjestelmänvalvojan käyttöoikeuksia.

Jos tarvitset lisätietoa isännästä, porteista ja käyttäjästä, ota yhteys järjestelmänvalvojaan. Jos syngo.share view asennetaan ilman syngo.share core -sovellusta, näitä yhteysparametreja ei ole pakollista määrittää.

### 2.1 Laitteistovaatimukset

Taulukko 1: Laitteistovaatimukset syngo.share view

| Osa                           | Vaatimukset            |
|-------------------------------|------------------------|
| Proessori                     | ≥ 2 Ytimet             |
| Muisti                        | ≥ 4 GB                 |
| Tallennustila                 | ≥ 80 GB                |
| Verkkoliittymä                | 100BASE-T Ethernet NIC |
| Suosittelun näytön resoluutio | ≥ 1280x1024            |

### 2.2 Ohjelmistovaatimukset

Jokin seuraavista käyttöjärjestelmistä vaaditaan:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

### 2.3 Järjestelmän lisävaatimukset

#### Videoihin liittyvä huomio

Seuraavia suositellaan korkeimman latausnopeuden mahdollistamiseksi videoiden toistossa: Videoiden FilesystemServer-arkistointipalvelimilla tulee olla käytössä HTTP.

## 3 Käyttöohjeet

*syngo.share* view on sovellus, joka on tarkoitettu lääketieteellisten tiedostojen (esim. kuvat, raportit ja videot) tarkasteluun ja jakamiseen. Sovellus sisältää erilaisia tarkastelu- ja kuvatekstityökaluja. Voit jakaa, lähettää ja tulostaa asiakirjoja. Voit myös muokata ja hallita potilaiden ja asiakirjojen metadataa.

Voit avata ohjeen ja oikopolut **F1**-näppäimellä.

### 3.1 Kirjaudu sisään käyttäjätunnuksillasi

Kirjaudu käyttäjätunnuksillasi sisään *syngo.share* view -sovellukseen (ellet ole jo kirjautunut sisään toisessa sovelluksessa).

### 3.2 Hae potilaita ja asiakirjoja

Suorita haku syöttämällä hakukriteerit kenttiin ja napsauttamalla **Haku**. **Haku**-painike ei aktivoidu kuin vasta riittävien hakukriteerien syöttämisen jälkeen.

Voit mukauttaa näytettyjä hakukenttiä tarpeiden mukaan ja tallentaa hakuja esimääritetyiltä kriteereillä suodattimina. Voit myös lisätä suodattimen suosikkeihin, jolloin se suoritetaan automaattisesti sisäänkirjaututtaessa.

Voit hakea potilaita ja asiakirjoja kohteesta *syngo.share* core sekä muista käytettävissä olevista DICOM-osoitteista. Ulkoisia potilaita voidaan lisäksi hakea XDS-haulla ja ulkoisia asiakirjoja ladata, kunhan eHealth Solutions Consumer Adaptor on määritetty kyseistä tarkoitusta varten.

### 3.3 Tulosluehtelon mukautus ja tulosten esikatselu

Voit muokata sarakkeita tarpeen mukaan ja järjestää tuloksia. Voit myös ryhmitellä tuloksia potilaiden ja asiakirjojen mukaan.

Asetukset tallennetaan käyttäjäprofiiliin ja niitä käytetään kaikkiin myöhempiin hakuihin.

Saat lisätietoa sarjasta valitsemalla sen tulosluehtelosta. Käytettävissä on eri näyttövaihtoehtoja.

### 3.4 Metatietojen ja asiakirjojen hallinta

Asiakirjoja, potilaita ja näihin liittyviä metatietoja voidaan hallita erilaisilla toiminnoilla käyttöoikeuksista riippuen. Näitä toimintoja voidaan yleensä käyttää myös sarja- ja tapaustasolla:

- Avaa asiakirjat ulkoisessa sovelluksessa
- Lisää, muokkaa tai poista metadataa ja avainsanoja
- Vie asiakirjat (voit myös viedä anonymisoituina)
- Lähetä asiakirjat etäosoitteeseen (esim. DICOM-osoite)
- Jaa asiakirjat toisiin sovelluksiin (esim. potilasportaali, Saapuneet-kansio, EMR-järjestelmät)
- Kopioi asiakirjat, siirrä ne toiseen kohteeseen tai liitä ne toiseen potilaaseen/käyntiin
- Merkitse asiakirjat "poistetuiksi"

## 3.5 Asiakirjojen tarkastelu

Voit avata asiakirjan esimääritettyyn asetteluun kaksoisnapsauttamalla. Voit mukauttaa asettelua tarpeittesi mukaan.

Eri tarkastelu- ja kuvatekstityökaluja on käytettävissä tiedostotyyppistä riippuen:

- Panorointi-, ikkunointi- ja vieritystoiminnot
- Muokkaus- ja zoomaustyökalut
- Pituus-, pinta-ala ja kulmamittaustyökalut
- Piirto- ja kuvatekstityökalut
- Kuvaesiasetukset ja näyttö; esitystilat ja DICOM-peitegrafiikat
- Lisää, muokkaa tai poista metadataa ja avainsanoja
- Toistotoiminnot Elokuvatilassa (*Cine Mode*)
- Sarjan synkronointi
- Vertailupisteiden näyttö
- Asiakirjan otsikkotietojen näyttö

## 3.6 Kokoelmien luonti

Kokoelmien avulla voit koota asiakirjoja henkilökohtaista käyttöä tai valmistelua varten. Kokoelmat sisältävät vain viitteitä asiakirjoihin. Toisin sanoen, kun kokoelma poistetaan, alkuperäisiä tiedostoja ei poisteta arkistosta.

Voit luoda yksityisiä kokoelmia tai jakaa niitä esimääritettyjen käyttäjäryhmien kanssa.



**Release VA32C\_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813**

# syngo.share view

**Kullanım Kılavuzu**

**Unrestricted**

Build ID 0d4b646c333dac33fe47051c4249381549788d985052ef05788a33e8f0367abc

# İçindekiler

|                                                                      |            |
|----------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1 Giriş</b>                                                       | <b>109</b> |
| 1.1 Kullanım Amacı . . . . .                                         | 109        |
| 1.2 Emniyet bilgileri . . . . .                                      | 110        |
| İmaj ve Sonuç Dağıtımı . . . . .                                     | 110        |
| Tıbbi Eğitim . . . . .                                               | 110        |
| Hesaplamaların Doğruluğu . . . . .                                   | 110        |
| Birimler . . . . .                                                   | 110        |
| Erişim Kısıtlaması . . . . .                                         | 110        |
| Harici Programların Etkileri . . . . .                               | 110        |
| İmajların Yazdırılması . . . . .                                     | 111        |
| Ağ Bağlantısı . . . . .                                              | 111        |
| Çalışma İstasyonu Erişilebilirliği . . . . .                         | 111        |
| <b>2 Kurulum</b>                                                     | <b>112</b> |
| 2.1 Donanım Gereksinimleri . . . . .                                 | 112        |
| 2.2 Yazılım Gereksinimleri . . . . .                                 | 112        |
| 2.3 Ek Sistem Gereksinimleri . . . . .                               | 112        |
| <b>3 Kullanım Talimatları</b>                                        | <b>113</b> |
| 3.1 Kullanıcı Bilgilerinizle Oturum Açın . . . . .                   | 113        |
| 3.2 Hastaları ve Belgeleri Arayın . . . . .                          | 113        |
| 3.3 Sonuçlar Listesini Özelleştirin ve Sonuçları Önizleyin . . . . . | 113        |
| 3.4 Belgeleri ve Metaverileri Yönetin . . . . .                      | 113        |
| 3.5 Belgeleri Görüntüleyin . . . . .                                 | 114        |
| 3.6 Koleksiyonlar Oluşturun . . . . .                                | 114        |

# 1 Giriş

## 1.1 Kullanım Amacı

syngo.share view, klinik imaj ve sonuç dağıtımında kullanıma yönelik bir yazılımdır ve verilerin elektronik olarak görüntülenmesi amacıyla bağlı sistemlerden (Satıcı Nötr Arşivleri, Görüntü Arşivleme ve İletişim Sistemleri, DICOM arşivleri, XDS-I Benzeşim Etki Alanları, Elektronik Tıbbi Kayıt Sistemleri, Klinik Bilgi Sistemleri gibi) ve yerel dosya sistemlerinden klinik verilere erişim sağlar. Bu ürün, hastalıkların veya diğer tıbbi rahatsızlıkların teşhisi, önlenmesi, izlenmesi, tahmini, prognozu, tedavisi, iyileştirilmesi veya hafifletilmesine yönelik değildir.

## 1.2 Emniyet bilgileri



### İmaj ve Sonuç Dağıtımı

*syngo.share view* yalnızca klinik imaj ve sonuç dağıtımına yöneliktir.  
***syngo.share view* ürününü doğrudan teşhis için kullanmayın.**



### Tıbbi Eğitim

*syngo.share view* kullanım hakkı yalnızca kalifiye personele verilmelidir.



### Hesaplamaların Doğruluğu

İmajlar kalibrasyonlar içerebilir. Bu kalibrasyonların doğruluğunun, oluşturuldukları programın veya modalitenin kesinliğine bağlı olduğunu unutmayın. Kalibrasyonlar, üreticinin talimatlarına göre kontrol edilmelidir. Hesaplamalar, kalibrasyonlar ve bunlardan türetilen sonuçların makul olup olmadığı klinik uzmanlar tarafından kontrol edilmelidir. İmaj yakalama sırasında, klinik uzmanlardan ya da belirli bir modalitenin imaj yakalama teknolojisinden kaynaklı olarak hatalar meydana gelebilir. Örneğin, röntgeni çekilen vücut bölümünün iki boyutlu görüntüleme yüzeyine yansıtılması nedeniyle X ışını imajlarında hatalar olabilir. Görselleştirme sırasında hatalar donanım ayarlarından kaynaklanabilir.

Bu ürün, hesaplamaları aşağıdaki şekilde yuvarlar: Uzunluk ve alan: piksel aralığı  $\geq 0,1$  mm ise: 1 ondalık hane, piksel aralığı  $< 0,1$  mm ise: 2 ondalık hane; yoğunluk (HU): ondalık hane yok; yoğunluk ortalaması (HU): 1 ondalık hane; yoğunluk alanı (HU): ondalık hane yok. Bu üründe imaj görüntüsü için interpolasyon algoritması kullanılır. Bu ürün, kenarları çıkışan poligonların alanını hesaplayamayabilir; bu durum "yok" değeriyle belirtilir.



### Birimler

*syngo.share view* uygulaması, hesaplama birimlerine ilişkin spesifikasyonlar bulunduran 80/181/EEC Direktifine uygundur.

- Kalibre edilen uzunluklar milimetre (mm) cinsinden hesaplanır. Kalibre edilmeyen uzunluklar piksel (piksel) cinsinden hesaplanır.
- Kalibre edilen yüzey alanları milimetre kare ( $\text{mm}^2$ ) cinsinden hesaplanır. Kalibre edilmeyen yüzey alanları piksel kare ( $\text{piksel}^2$ ) cinsinden hesaplanır.
- Düzlem açıları derece ( $^\circ$ ) cinsinden hesaplanır.
- Yoğunluklar, 80/181/EEC Direktifi ile düzenlenmeyen ve endüstri standardı olan Hounsfield birimi (HU) kullanılarak hesaplanır.



### Erişim Kısıtlaması

Sisteme yetkisiz erişimi önlemek için çalışmayı tamamladıktan sonra *syngo.share view* oturumunuzu kapattığınızdan emin olun.



#### Harici Programların Etkileri

Yazılım üreticisi, üçüncü taraf uygulamalarının sistemi olumsuz yönde etkilemeyeceğini garanti etmemektedir. syngo.share view tarafından erişilen harici programların standartları, programların kendi üreticileri tarafından belirlenir.



#### İmajların Yazdırılması

“Kamera olarak” imaj yazısı seçeneği kullanılarak imaj yazdırılırken bazı etiketlerin, sayfanın fiziksel olarak sınırlı alanından ötürü görünümünden gizlenmesi mümkündür. Sonuç olarak hasta bilgileri çıktıda görünmeyebilir.

Aynalama ve döndürme gibi olası dönüştürme işlemleri ve uygulanan sunum durumları çıktıda açıkça belirtilmez. Bir serinin, hem görüntüleme hem de yazdırma düzenlerinde aktif sunum durumları mevcutsa görüntüleme düzenindeki sunum durumları devre dışı bırakıldığında, durumlar serinin yazdırma düzeninde de devre dışı bırakılır.



#### Ağ Bağlantısı

syngo.share view etkin bir ağ bağlantısı gerektirir. BT güvenliği sebeplerinden ötürü, ağ bağlantısında oluşan (geçici) bir arıza oturumunuzun kapatılmasıyla ve tekrar oturum açmak zorunda kalmanızla sonuçlanabilir.



#### Çalışma İstasyonu Erişilebilirliği

syngo.share view kullanırken uygulamayı her zaman çalıştırabildiğinizden emin olun.

## 2 Kurulum

syngo.share view genellikle, hastanenizin yazılım dağıtım mekanizması aracılığıyla kurulur. Uygulama kurulumunu kendiniz yapmanız durumunda kurulum dosyasını çalıştırın ve kurulum kılavuzundaki talimatları izleyin. İlk kurulum için yönetici hakları gereklidir.

Ana bilgisayar, port ve tenant hakkında bilgilere ihtiyaç duyarsanız lütfen sistem yöneticinizle iletişime geçin. syngo.share view uygulamasının syngo.share core olmadan kurulması durumunda bu bağlantı parametreleri gerekli değildir.

### 2.1 Donanım Gereksinimleri

**Tablo 1:** Donanım Gereksinimleri syngo.share view

| Parça                      | Gereksinimler          |
|----------------------------|------------------------|
| İşlemci                    | ≥ 2 Çekirdek Sayısı    |
| Bellek                     | ≥ 4 GB                 |
| Depolama                   | ≥ 80 GB                |
| Ağ Arayüzü                 | 100BASE-T Ethernet NIC |
| Önerilen Ekran Çözünürlüğü | ≥ 1280x1024            |

### 2.2 Yazılım Gereksinimleri

Aşağıdaki işletim sistemlerinden biri gereklidir:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

### 2.3 Ek Sistem Gereksinimleri

#### Videolarla İlgili Not

Videoları izlerken mümkün olan en yüksek yükleme hızını sağlamak için aşağıdakiler tavsiye edilir: Video verilerinin saklandığı FilesystemServers (Dosya Sistemi Sunucuları) üzerinde HTTP sunucuları etkinleştirilmelidir.

## 3 Kullanım Talimatları

*syngo.share view*, tıbbi belgeleri (örn. imajlar, raporlar, videolar ve fotoğraflar) görüntülemenizi ve dağıtmanızı sağlayan bir uygulamadır. Çeşitli yerleşik görüntüleme ve bilgi notu araçları sunar. Belgeleri paylaşabilir, gönderebilir ve yazdırabilirsiniz. Ayrıca, hasta ve belge metaverilerini düzenleyebilir ve yönetebilirsiniz.

Daha fazla bilgi ve kısayolların tam listesi için Yardım kısmını açmak üzere **F1** tuşunu kullanın.

### 3.1 Kullanıcı Bilgilerinizle Oturum Açın

Bir üçüncü taraf uygulaması aracılığıyla oturum açmamışsanız *syngo.share view* üzerinde oturum açmak için kullanıcı bilgilerinizi kullanın.

### 3.2 Hastaları ve Belgeleri Arayın

Bir aramayı başlatmak için istediğiniz arama kriterlerini uygun alanlara girin ve **Ara** düğmesine basın. Girilen arama kriterleri yetersizse **Ara** düğmesi devre dışı kalır.

Arama alanlarının görünürlüğüne ihtiyaçlarınız doğrultusunda kişiselleştirebilir ve ön tanımlı kriterlerin bulunduğu arama sorgularını filtreler olarak kaydedebilirsiniz. Üstelik, bir filtreyi sık kullanılanlara ekleyebilirsiniz. Böylece filtre, oturum açtığınızda otomatik olarak çalıştırılır.

*syngo.share core* öğesinin yanı sıra diğer mevcut DICOM nodlarında hastaları ve belgeleri arayabilirsiniz. Ayrıca, bir eHealth Solutions Tüketici Adaptörünün bu amaçla yapılandırılmış olması koşuluyla, harici hastalar için kuruluşlar arası bir arama (XDS araması) başlatabilir ve harici belgeler yükleyebilirsiniz.

### 3.3 Sonuçlar Listesini Özelleştirin ve Sonuçları Önizleyin

Çeşitli sütunları istediğiniz şekilde düzenleyebilir ve sonuçların sıralama düzenini değiştirebilirsiniz. Sonuçları hastalara ve belgelere göre de gruplandırabilirsiniz.

Ayarlarınız kullanıcı profilinizde kaydedilir ve ileride yapacağınız tüm arama sorgularına uygulanır.

Sonuçlar listesinden bir giriş seçtiğinizde size ayrıntılı seri bilgileri sağlanır. Çeşitli görüntüleme seçenekleri mevcuttur.

### 3.4 Belgeleri ve Metaverileri Yönetin

Kullanıcı izinlerinize bağlı olarak, belgeleri, hastaları ve hastaların metaverilerini yönetmeye yönelik çeşitli fonksiyonlar mevcuttur. Bu fonksiyonlara genellikle seri ve olay seviyesinde de erişilebilir.

- Belgeleri harici bir uygulamada açma
- Metaverileri ve anahtar kelimeleri ekleme, düzenleme veya silme
- Belgeleri dış aktarma (isimsiz dış aktarım mümkündür)
- Belgeleri uzak eş düğümlere (örn. DICOM nodu) gönderme
- Belgeleri diğer uygulamalarla paylaşma (örn. Hasta Portalı, Gelen Kutusu, EMR sistemleri)
- Belgeleri kopyalama, başka bir hedefe taşıma veya başka hastaya/vizite atama
- Belgeleri “silindi” olarak işaretleme

### 3.5 Belgeleri Görüntüleyin

Bir belgeyi açmak ve ön tanımlı bir düzende görüntülemek için belgenin üzerine çift tıklayın. Düzeni ihtiyaçlarınız doğrultusunda kişiselleştirebilirsiniz.

Dosya türüne bağlı olarak farklı görüntüleme ve bilgi notu araçları mevcuttur:

- Yatay kaydırma, pencereleme ve kaydırma fonksiyonları
- Çeşitli dönüştürme ve büyütme araçları
- Çeşitli uzunluk, alan ve açı bilgi notu araçları
- Çizim ve metin bilgi notu araçları
- İmaj ön ayarları ve Sunum Durumları ile DICOM Kaplamalarının görüntülenmesi
- Metaverileri ve anahtar kelimeleri ekleme, düzenleme veya silme
- Sine Modu (*Cine Mode*) içindeki geri oynatım araçları
- Serilerin senkronizasyonu
- Referans İşaretçilerinin görüntülenmesi
- Belge başlığı bilgilerinin gösterilmesi

### 3.6 Koleksiyonlar Oluşturun

Belgeleri kişisel kullanım amacıyla veya inceleme hazırlığı olarak derlemek için koleksiyonları kullanın. Koleksiyonlar yalnızca belge referanslarını içerir. Bu da, bir koleksiyonu sildiğinizde, gerçek belgelerin arşivden silinmeyeceği anlamına gelir.

Özel koleksiyonlar oluşturabilir veya bunları ön tanımlı kullanıcı gruplarıyla paylaşabilirsiniz.



**Release VA32C\_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813**

# syngo.share view

用户手册

# 目录

|          |             |            |
|----------|-------------|------------|
| <b>1</b> | <b>简介</b>   | <b>117</b> |
| 1.1      | 预期用途        | 117        |
| 1.2      | 安全须知        | 118        |
|          | 图像和结果分发     | 118        |
|          | 医学教育        | 118        |
|          | 计算的准确性      | 118        |
|          | 单位          | 118        |
|          | 访问权限限制      | 118        |
|          | 外部程序的影响     | 118        |
|          | 打印图像        | 118        |
|          | 网络连接        | 119        |
|          | 工作站可及性      | 119        |
| <b>2</b> | <b>安装</b>   | <b>120</b> |
| 2.1      | 硬件要求        | 120        |
| 2.2      | 软件要求        | 120        |
| 2.3      | 其他系统要求      | 120        |
| <b>3</b> | <b>使用说明</b> | <b>121</b> |
| 3.1      | 使用您的用户凭证登录  | 121        |
| 3.2      | 查找患者和文档     | 121        |
| 3.3      | 自定义结果列表和预览  | 121        |
| 3.4      | 管理文件和元数据    | 121        |
| 3.5      | 查看文档        | 121        |
| 3.6      | 创建集合        | 122        |

# 1 简介

## 1.1 预期用途

syngo.share view是一个用于临床图像和结果分发的软件，通过该软件，可以访问连接系统（如供应商中立存档、图片存档和通信系统、DICOM存档、XDS/I共享域、电子病历系统、临床信息系统）和本地文件系统的临床数据，以便以电子形式显示数据。本产品不用于疾病或其他医疗状况的诊断、预防、监测、预测、预后、治疗、治愈或缓解。

## 1.2 安全须知



### 图像和结果分发

syngo.share view仅计划用于临床图像和结果分发。

请勿将syngo.share view用于直接诊断。



### 医学教育

syngo.share view仅可准予合格工作人员使用。



### 计算的准确性

图像可能包含校准。请注意，这些校准的准确性与创建它们的程序或设备的精度有关。必须根据制造商的说明检查校准。计算、校准和由此得出的结果必须由临床专业人员检查其合理性。在临床专业人员采集图像的过程中，或由于给定设备的图像采集技术，可能会出现不准确性。例如，由于X射线照射的身体部分被投射到二维成像表面，X射线图像可能包含不准确性。可视化过程中的不准确性可能源于硬件设置。

本产品会采用如下舍入计算：长度和面积：如果像素间 $\geq 0.1\text{mm}$ ：1位小数，如果像素间距 $< 0.1\text{mm}$ ：2位小数；密度(HU)：无小数位；平均密度(HU)：1位小数；面积密度(HU)：无小数位。本产品对于图像显示采用插值算法。本产品可能无法计算边缘重叠的多边形的面积；这种情况会通过值“n/a”来指示。



### 单位

应用程序syngo.share view符合指令80/181/EEC（包含与计算单位相关的规范）。

- 校准长度以毫米(mm)计算。未校准长度以像素(pixel)计算。
- 校准表面积以平方毫米( $\text{mm}^2$ )计算。未校准表面积以平方像素( $\text{pixel}^2$ )计算。
- 平面角以度数( $^\circ$ )计算。
- 密度以行业标准单位-亨氏单位(HU)计算，不受指令80/181/EEC约束。



### 访问权限限制

为了避免未经授权访问系统，工作完成后务必退出syngo.share view。



### 外部程序的影响

软件制造商不保证系统不会受到第三方应用程序的负面影响。syngo.share view访问的任何外部程序的标准由其各自的制造商制定。



### 打印图像

使用图像标题选项“*As camera*”打印图像时，由于页面的物理空间有限，可能会隐藏一些标签。因此，患者信息可能在打印输出中不可见。

打印输出并不会明确标出可用的图像转换，例如镜像、旋转以及应用的显示状态。如果一个系列在视图和打印布局中均为活动显示状态，则在视图布局中停用其显示状态时，该系列在打印输出中的显示状态也被停用。



### 网络连接

*syngo.share view*需要有效的网络连接。出于IT安全的原因，（暂时性）网络连接故障可能会导致您退出登录，需要再次登录。



### 工作站可及性

在使用*syngo.share view*时，确保您可以一直操作应用程序。

## 2 安装

通常，syngo.share view通过医院的软件部署机制安装。如果自己安装应用程序，执行安装文件并遵照安装指南说明。首次安装需要具有管理员权限。

如果您需要有关主机、端口和租户的信息，请与系统管理员联系。在没有syngo.share core的情况下安装syngo.share view时，不需要连接参数。

### 2.1 硬件要求

表 1: 硬件要求 syngo.share view

| 部件       | 要求                     |
|----------|------------------------|
| 处理器      | ≥ 2 核心数                |
| 内存       | ≥ 4 GB                 |
| 存储       | ≥ 80 GB                |
| 网络接口     | 100BASE-T Ethernet NIC |
| 推荐的屏幕分辨率 | ≥ 1280x1024            |

### 2.2 软件要求

需要以下其中一个操作系统：

- Windows 10 专业版/企业版 x64 (≥ 1809)
- Windows 11 专业版/企业版 x64

### 2.3 其他系统要求

#### 有关视频的注意事项

要在查看视频时获得可能的最大加载速度，建议采取下列步骤：在存储视频数据的文件系统服务器上，应激活HTTP服务器。

## 3 使用说明

syngo.share view是一个用于查看和分发医疗文档（如图像、报告、视频和照片）的应用程序。提供各种内置的查看和注释工具。您可以共享、发送和打印文档。此外，您还可以编辑和管理患者和文档元数据。

使用F1打开帮助，获取更多信息和完整的快捷方式列表。

### 3.1 使用您的用户凭证登录

如果您还没有通过第三方应用程序登录，请使用您的用户凭证登录syngo.share view。

### 3.2 查找患者和文档

要开始查找，在相应的字段输入所需的查找条件并按**查找**按钮。如果输入的查找条件不充分，**查找**按钮将保持非活动状态。

您可以根据需要定制查找字段的可见性，并将搜索查询连同预定义的查找条件保存为筛选器。此外，您可以收藏筛选器，筛选器将在登录时自动执行。

您还可以在syngo.share core和其他可用DICOM节点中查找患者和文档。您也可以启用跨企业搜索(XDS search)来搜索外部患者以及加载外部文档，前提是已为此配置了eHealth Solutions用户适配器。

### 3.3 自定义结果列表和预览

您可以根据需要排列各列，并更改结果的排序顺序。您也可以根据患者和文档对结果进行分组。

您的调整将保存在您的用户配置文件中，并将应用于所有未来的查找查询。

从结果列表中选择一个条目可以为您提供详细的系列信息。有多种显示选项可用。

### 3.4 管理文件和元数据

根据您的用户权限，可以使用各种功能进行文档、患者和其元数据管理。通常还可以在系列和实例级访问这些功能：

- 在外部应用程序中打开文档。
- 添加、编辑或删除元数据和关键字
- 导出文档（可使用匿名导出）
- 将文档发送到远程对等节点（如DICOM节点）
- 与其他应用程序共享文档（如患者门户、收件箱、EMR系统）
- 复制文档，将其移到另一个目标位置，或者将其指定给另一个患者/访问
- 将文档标记为“删除”

### 3.5 查看文档

双击文档以打开并以预定义的布局显示。您可以根据自己的需要自定义布局。

根据文件类型，可以使用不同的查看和注释工具：

- 移动、调整窗值和滚动功能
- 多种转化和缩放工具
- 多种长度、面积和角度注释工具
- 图形和文本注释工具
- 图像预置和演示状态及DICOM层叠显示
- 添加、编辑或删除元数据和关键字
- 电影模式(*Cine Mode*) 中的回放工具
- 系列同步
- 参考指针的显示
- 显示文档标题信息

## 3.6 创建集合

使用集合来汇编供个人使用或准备审核的文档。集合只包含对文档的引用，这意味着当您删除一个集合时，实际文档不会从存档中删除。

您可以创建私人集合或与预定义用户组共享。

---

**Distributed by**

Siemens Healthcare GmbH  
Henkestr. 127  
91052 Erlangen  
Germany  
Phone: +49 9131 84-0  
siemens-healthineers.com

**Manufacturer**

ITH icoserve technology for healthcare GmbH  
Innrain 98  
6020 Innsbruck  
Austria  
Phone: +43 512 89059

İthalatçı ve Türkiye Yetkili Temsilcisi  
Siemens Healthcare Sağlık A.Ş.  
Yakacık Caddesi No 111  
34870 Kartal İstanbul  
Türkiye

© ITH icoserve technology for healthcare GmbH / Siemens Healthcare GmbH 2024. All rights reserved.

*Made in Austria*